

# REMINGTON®

## Delicates & Body Hair Trimmer



**BHT250**

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors when plugged in.
- 3 Suitable for use in shower. 
- 4 Do not submerge the appliance.
- 5 Do not use attachments other than those we supply.
- 6 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 7 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 8 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 9 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 10 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 11 This appliance should be charged by approved safety isolating adaptors VA050035J (EU), BA050035J (UK) with the output capacity of 5Vac; 350mA.



## KEY FEATURES

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 On/off switch           | 5 Hang loop           |
| 2 Main blade              | 6 Washout port        |
| 3 Detail blade            | 7 Charging indicator  |
| 4 Fixed combs (2, 4, 6mm) | 8 Adaptor (not shown) |

## GETTING STARTED

- Note: It is recommended to fully charge your appliance before using for the first time. Please refer to the charge times shown in this book.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the product to the adaptor and then to the mains.

### Charge Level Indicators

| Charge Level  | Indicator     |
|---------------|---------------|
| Charging      | LED will show |
| Fully Charged | LED will show |

- Run time from fully charged is up to 60 minutes.
- Charge time from empty is 4 hours.
-  Note: To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then fully charge.

## INSTRUCTIONS FOR USE

- Switch the product on by pressing the on/off switch.
- Select the desired trim length prior to trimming by attaching one of the fixed combs.
- If trimming for the first time, always start with the longest length comb (6mm).
- Always ensure the trimmer is switched off before attaching or removing a comb.

### CHANGING ATTACHMENTS

- To attach a comb, place it on top of the trimmer with the teeth of the comb over the main trimmer blade. Slide the comb down the grooves until it clicks into place.
- To remove the comb, unclick the sides of the comb where it connects to the trimmer and lift the comb away from the trimmer.
-  Note: Using the detail blade side of trimmer with no combs attached will trim down to 0.2mm. Using the main trimmer blade with no combs attached will trim hair to 1mm. Holding the main blade perpendicular to the skin will trim hair to 0.4mm.

## ★ DELICATES TRIMMING

- Choose and attach the desired fixed comb.
- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slowly slide the trimmer through the hair, against the direction of hair growth.
- For hair in around your delicates, lift your delicate parts to get a clear view of the area you are trimming. Trim from any direction which feels comfortable, however it is recommended to go against the direction of the hair growth.
- Use slow and even strokes and keep the skin nice and taut to ensure hairs are well trimmed.
- For close and more precise shaping, remove the fixed comb and trim the hairs.
- If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off and remove the fixed trimmer comb. Brush the trimmer/rinse comb.

★ Note: Take your time when trimming the delicates area, using slow and even strokes.

## ★ BODY TRIMMING

- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slowly slide the trimmer through the hair, in the direction of hair growth.
- If hair builds up in the trimmer comb during the trimming process, switch the unit off and remove the fixed trimmer comb. Brush the trimmer/rinse comb.
- For a closer more precise shaping, remove the adjustable trimmer comb and trim the hairs along the outer edges.

## ★ EDGING AND SHAPING OR CLOSE TRIM

- Remove the trimmer comb attachment.
- Hold the trimmer at a right angle to your skin and press down gently.

★ Note: This trimmer has been designed so that it can be used in the shower for greater ease and convenience. 

Please do not store the trimmer in an area that constantly gets wet and make sure you dry the trimmer after use in the shower. Do not submerge the trimmer in water.

## ➡ Tips for best results

- Avoid using lotions before using your trimmer.
- If you are trimming for the first time start with the maximum comb length setting.

---

## CLEANING AND MAINTENANCE

---

- To ensure long lasting performance clean after each use.
- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains.
- The easiest and most hygienic way to clean the appliance is by rinsing the appliance head under the tap after use while the blades are running.
- Allow water to run into and through the wash out port to help wash any hair trimmings from the inside out.

 Note: Suitable for cleaning under water.

---

## BATTERY REMOVAL

---

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Ensure the trimmer is discharged of all power.
- Firstly, pry the TST (detail blade) head housing using a single-side screwdriver.
- Using a small screwdriver, unscrew 2 screws on the back housing of the trimmer.
- Continuously pry the front housing using the single-side screwdriver.
- Pry the PCB holder assembly again using the single-side screwdriver from the back housing so you can see the PCB and batteries exposed.
- Destroy the PCB holder using a wire cutter, cut the tabs on both ends of the battery assembly and remove the PCB.
- Dispose of the batteries safely.

---

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

---

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien.
- 3 Für den Gebrauch unter der Dusche geeignet. 
- 4 Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- 5 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 6 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 7 Ist das Stromkabel beschädigt, verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall mehr und geben Sie es bei einem autorisierten Remington® Servicehändler in Ihrer Nähe zur Reparatur oder zum Umtausch ab, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- 8 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- 9 Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 10 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 11 Dieses Gerät sollte mit den zugelassenen schutzisolierten Adaptern VA050035J (für Europa) oder SBA050035J (für Großbritannien) mit einer Leistung von 5 V AC; 350mA aufgeladen werden.

## HAUPTMERKMALE

- 1 Ein- / Ausschalter
- 2 Schnittklinge
- 3 Detail-Klinge
- 4 Kämme zur Einstellung einer festen Länge (2, 4, 6 mm)

- 5 Aufhängevorrichtung
- 6 Spülöffnung
- 7 Ladekontrollanzeige
- 8 Adapter (Nicht abgebildet)

---

## VORBEREITUNGEN

---

- Hinweis: Es wird empfohlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Bitte beachten Sie die in diesem Benutzerhandbuch angeführten Aufladezeiten.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.

### Ladestandanzeigen

| Ladestand              | Anzeige                |
|------------------------|------------------------|
| Leer                   | LED-Licht leuchtet auf |
| Vollständig aufgeladen | LED-Licht leuchtet auf |

- Die Laufzeit bei voller Ladung beträgt bis zu 60 Minuten.
- Die Aufladezeit bei vollständiger Entladung beträgt 4 Stunden.
- ★ Hinweis: Um die Laufzeit Ihres Akkus zu erhalten, verwenden Sie das Gerät alle 6 Monate solange, bis der Akku komplett entladen ist und laden Sie es anschließend vollständig auf.

---

## BEDIENTUNGSANLEITUNG

---

- Schalten Sie das Gerät durch Drücken des Ein-/Ausschalters ein.
- Wählen Sie vor dem Trimmen die gewünschte Trimmlänge, indem Sie den entsprechenden Kamm zur Einstellung einer festen Länge aufsetzen.
- Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie mit dem längsten Kamm (6 mm).
- Vergewissern Sie sich stets, dass der Trimmer ausgeschaltet ist, bevor Sie einen Kamm aufsetzen oder abnehmen.

### WECHSELN DER AUFSÄTZE

- Setzen Sie den Kamm so auf den Trimmer, dass die Zähne des Kamms sich über der Schnittklinge befinden und schieben Sie ihn an der Führung entlang bis er einrastet.
- Um den Kamm zu entfernen, lösen Sie die Seiten des Kamms vom Trimmer

und ziehen Sie den Kamm vom Gerät ab.

- ✱ Hinweis: Mit der Detailklinge ohne Kammaufsatz können Sie das Haar auf 0,2 mm trimmen. Mit der Schnittklinge ohne Kammaufsatz trimmen Sie das Haar auf 1 mm. Setzen Sie die Schnittklinge senkrecht zur Haut auf, trimmen Sie das Haar auf 0,4 mm.

### ✱ INTIMBEREICH TRIMMEN

- Setzen Sie den gewünschten Kamm zur Einstellung einer festen Länge auf.
- Drücken Sie das flache Ende des Trimmerkamms gegen die Haut.
- Führen Sie den Trimmer langsam gegen die Wuchsrichtung durchs Haar.
- Um Haar im Intimbereich zu trimmen, straffen Sie zunächst die Haut, um den gewünschten Bereich gut erkennen zu können. Sie können das Haar in jede Richtung trimmen, es empfiehlt sich jedoch, gegen die Wuchsrichtung zu trimmen.
- Für ein gründliches Ergebnis führen Sie langsame und gleichmäßige Bewegungen aus und halten Sie die Haut dabei fest gespannt.
- Um das Haar noch präziser zu formen, entfernen Sie vor dem Trimmen den Kamm zur Einstellung einer festen Länge.
- Falls sich beim Trimmen zu viele Haare im Trimmerkamm verfangen, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie den Kamm zur Einstellung einer festen Länge und bürsten/spülen Sie diesen ab.
- ✱ Hinweis: Nehmen Sie sich für das Trimmen des Intimbereichs genug Zeit und trimmen Sie langsam und gleichmäßig.

### ✱ KÖRPERHAAR TRIMMEN

- Drücken Sie das flache Ende des Trimmerkamms gegen die Haut.
- Führen Sie den Trimmer langsam in Wuchsrichtung durch das Haar.
- Falls beim Trimmen zu viele Haare am Trimmerkamm hängen bleiben, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie den Kamm zur Einstellung einer festen Länge und bürsten/spülen Sie diesen ab.
- Für ein noch präziseres Ergebnis nehmen Sie den verstellbaren Trimmerkamm ab und trimmen Sie die Haare entlang der äußeren Konturen.

### ✱ KONTURIEREN UND DETAILTRIMMEN

- Entfernen Sie den Trimmerkammaufsatz.
- Halten Sie den Trimmer im rechten Winkel an die Haut und drücken Sie ihn sanft dagegen.
- ✱ Hinweis: Dieser Trimmer kann für eine angenehmere und einfachere Handhabung unter der Dusche verwendet werden. Bitte bewahren Sie den Trimmer nicht in einer ständig feuchten Umgebung auf und trocknen Sie ihn nach jedem Gebrauch unter der Dusche gut ab. Tauchen Sie den Trimmer nicht unter Wasser. 

## ➡ **Tipps für optimale Ergebnisse**

- Behandeln Sie die Haare vor der Anwendung nicht mit Lotionen.
- Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie mit der höchsten Längeneinstellung am Kamm.

---

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

---

- Um eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit zu gewährleisten, reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Der einfachste und hygienischste Weg das Gerät zu reinigen, ist den Kopf unter fließendem Wasser bei laufendem Betrieb zu halten.
- Lassen Sie Wasser in und durch die Spülöffnung fließen, um Haarreste aus dem Inneren auszuspülen.

★ Hinweis: Für die Reinigung unter Wasser geeignet.

---

## **AKKU ENTFERNEN**

---

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn der Akku entfernt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass der Trimmer vollständig entladen ist.
- Lösen Sie zunächst das TST-Aufsatzgehäuse (Detail-Klinge) mit einem Schlitzschraubendreher.
- Verwenden Sie einen kleinen Schraubenzieher, um 2 Schrauben aus dem hinteren Gehäuse des Trimmers zu lösen.
- Lösen Sie das vordere Gehäuse mit einem Schlitzschraubendreher immer weiter ab.
- Lösen Sie mit dem Schlitzschraubendreher die Leiterplattenhalterung vom hinteren Gehäuse, um Leiterplatte und Akkus freizulegen.
- Durchtrennen Sie die Leiterplattenhalterung mit einer Drahtzange, zerschneiden Sie die Metalllaschen an beiden Seiten des Akkus und entfernen Sie die Leiterplatte.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

---

## **UMWELTSCHUTZ**

---

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht.
- 3 Geschikt voor gebruik onder de douche. 
- 4 Dompel het apparaat niet onder in water.
- 5 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 6 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 7 Indien het snoer beschadigd is, dient u het gebruik direct te stoppen en contact op te nemen met het Remington® Service Center voor reparatie of vervanging om eventuele risico's te vermijden.
- 8 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 9 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 10 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- 11 Dit apparaat wordt geleverd met de goedgekeurde geïsoleerde veiligheidsadapters VA050035J (voor Europa) en SBA050035J (voor het Verenigd Koninkrijk) met een vermogen van 5 ac; 350mA.



## BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Aan/uit schakelaar

- 2 Basis snijblad
- 3 Precisiestrimmer
- 4 Vaste kammen (2, 4, 6 mm)
- 5 Ophangoog
- 6 Reinigingspoort
- 7 Oplaadindicator
- 8 Adapter (Geen afbeelding)

---

## OM TE BEGINNEN

---

- Opmerking: U wordt aanbevolen vóór het eerste gebruik het apparaat volledig op te laden. Raadpleeg de oplaadduur in deze handleiding.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.

### Batterij-indicatoren

| Batterijniveau     | Indicator           |
|--------------------|---------------------|
| Opladen            | LED-lampje licht op |
| Volledig opgeladen | LED-lampje licht op |

- Als de batterij volledig is opgeladen, kunt u het apparaat tot wel 60 min gebruiken.
- Als de batterij volledig is ontladen, duurt het opladen 4 uur.
- Opmerking: Om de levensduur van de batterijen te behouden, ontlaaft u de batterijen elke 6 maanden volledig en laadt u die vervolgens volledig op.

---

## GEBRUIKSAANWIJZING

---

- Schakel het apparaat in door op de aan/uit-schakelaar te drukken.
- Selecteer vóór het trimmen de gewenste trimlengte door een van de vaste kammen te plaatsen.
- Als u de trimmer voor het eerst gebruikt, begint u altijd met de kam voor de langste lengte (6 mm).
- Zorg er altijd voor dat de trimmer is uitgeschakeld alvorens een kam te plaatsen of te verwijderen.

## ✱ BEHANDELKOPPEN VERVANGEN

- Als u een kam wilt plaatsen, plaatst u deze boven op de trimmer met de tanden over het hoofdsnijblad. Laat de kam langs de groeven naar beneden glijden tot deze op zijn plaats klikt.
- Als u de kam wilt verwijderen, maakt u de zijkanen van de kam waar deze aan de trimmer vastzit los en haalt u de kam van de trimmer.
- ✱ **Opmerking:** Als u het snijblad voor precisietrimming van de trimmer zonder kam gebruikt, trimt u tot op een lengte van 0,2 mm. Als u het hoofdsnijblad van de trimmer zonder kam gebruikt, trimt u tot op een lengte van 1 mm. Als u het hoofdsnijblad in loodrechte lijn tegen de huid houdt, trimt u het haar tot op een lengte van 0,4 mm.

## ✱ SCHAAASTREEK TRIMMEN

- Plaats de gewenste vaste kam.
- Plaats de vlakke bovenkant van de trimmerkam tegen de huid.
- Laat de trimmer langzaam tegen de richting van de haargroei door het haar glijden.
- Om de schaamstreek te trimmen, tilt u uw geslachtsdeel omhoog om de te trimmen zone goed te zien. Trim in de richting die comfortabel aanvoelt.
- Het is echter aangeraden tegen de richting van de haargroei te trimmen.
- Maak trage, gelijkmatige bewegingen en houd de huid goed strak om ervoor te zorgen dat de haren goed worden getrimd.
- Voor strakke lijnen verwijdert u de vaste kam en trimt u het haar.
- Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de trimmerkam, schakelt u het apparaat uit en verwijdert u de vaste trimmerkam. Borstel de trimmer af/spoel de kam schoon.
- ✱ **Opmerking:** Neem de tijd om de schaamstreek te trimmen en maak trage, gelijkmatige bewegingen.

## ✱ LICHAAMSHAAR TRIMMEN

- Plaats de vlakke bovenkant van de trimmerkam tegen de huid.
- Laat de trimmer langzaam in de richting van de haargroei door het haar glijden.
- Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de trimmerkam, schakelt u het apparaat uit en verwijdert u de vaste trimmerkam. Borstel de trimmer af/spoel de kam schoon.
- Voor strakke lijnen verwijdert u de verstelbare trimmerkam en trimt u het haar langs de buitenste randen.

## ✱ RANDJES BIJWERKEN EN VORMEN OF STRAKKE TRIMBEURT

- Verwijder de trimmerkam.

- Houd de trimmer onder de juiste hoek t.o.v. uw huid en druk deze voorzichtig omlaag.
- ✱ **Opmerking:** Deze trimmer is gemakshalve ontworpen voor gebruik onder de douche. 
- Bewaar de trimmer niet op een plaats die continu nat is en droog de trimmer nadat u deze onder de douche hebt gebruikt. Dompel de trimmer niet onder in water.
- ✱ **Tips voor de beste resultaten**
- Vermijd lotions vóór gebruik van dit apparaat.
- Als u de trimmer voor het eerst gebruikt, begint u met de hoogste stand van de opzetkam.

---

## REINIGING EN ONDERHOUD

---

- Reinig het scheerapparaat na elk gebruik om een lange levensduur te verzekeren.
- Zorg ervoor dat het apparaat uitstaat en niet op een stopcontact is aangesloten tijdens de reiniging.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik onder de kraan af te spoelen terwijl de messen draaien.
- Laat het water vloeien door de reinigingspoort om de haartjes binnenin weg te spoelen.
- ✱ **Opmerking:** Geschikt voor reiniging onder kraan.

---

## BATTERY REMOVAL

---

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
- Zorg ervoor dat de batterij van de trimmer helemaal is ontladen.
- Wrik eerst de behuizing van de TST-kop (Precisiestrimmer) los met behulp van een platte schroevendraaier.
- Verwijder de 2 schroeven op de achterbehuizing van de trimmer met een kleine platte schroevendraaier.
- Wrik vervolgens de behuizing aan de voorzijde met behulp van de platte schroevendraaier.

- Wrik de houder van de printplaat opnieuw los van de achterbehuizing met behulp van de platte schroevendraaier zijde zodat de printplaat en de batterijen worden blootgelegd.
- Vernietig de houder van de printplaat met een draadkniptang, snij de clips aan beide uiteinden van de batterij en verwijder de printplaat.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.



## BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

---

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

---

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.
- 3 Peut être utilisé sous la douche. 
- 4 Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- 5 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 6 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 7 Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et renvoyez-le au service consommateurs Remington agréé le plus proche en vue de sa réparation ou de sa substitution afin d'éviter tout risque.
- 8 Veuillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 9 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 10 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.
- 11 Cet appareil doit être fourni avec les adaptateurs d'isolement de sécurité agréés VA050035J (pour l'Europe) et SBA050035J (pour le Royaume-Uni) avec une puissance nette de A ac, 350 mA.

---

## PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

---

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Lame barbe
- 3 Lame précision
- 4 Guides de coupe fixes (2, 4, 6 mm)
- 5 Anneau de suspension
- 6 Système de nettoyage

- 7 Indicateur de charge
- 8 Adaptateur (Non illustré)

## POUR COMMENCER

- Remarque : Il est recommandé de charger complètement votre appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Veuillez vous reporter aux durées de charge indiquées dans le présent manuel.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.

### Indicateurs de niveau de charge

| Niveau de charge       | Indicateur             |
|------------------------|------------------------|
| En cours de chargement | Le témoin LED s'allume |
| Entièrement chargé     | Le témoin LED s'allume |

- La durée d'autonomie avec une charge complète peut aller jusqu'à 60 minutes.
- La durée de recharge complète est de 4 heures.
-  Remarque : Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis effectuez une charge complète.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Allumez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
- Sélectionnez la longueur de coupe souhaitée avant de procéder à la coupe en installant l'un des guides de coupe fixes.
- Si vous utilisez cet appareil pour procéder à la coupe pour la première fois, commencez toujours avec le guide de coupe permettant d'obtenir la plus grande longueur (6 mm).
- Vérifiez dans tous les cas que la tondeuse soit bien éteinte avant d'installer ou de retirer un guide de coupe.

### CHANGEMENT DES ACCESSOIRES

- Pour installer un guide de coupe, placez-le sur le dessus de la tondeuse, avec les dents du guide de coupe sur la lame principale de la tondeuse. Faites glisser le guide de coupe le long des rainures jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

- Pour enlever le guide de coupe, détachez les côtés du guide de coupe aux points où il est fixé à la tondeuse et soulevez le guide de coupe pour le séparer de la tondeuse.
- ✱ Remarque : En utilisant de la lame de précision de la tondeuse sans guide de coupe, vous obtiendrez une coupe à 0,2 mm près. En utilisant la lame principale de la tondeuse sans guides de coupe, vous obtiendrez une coupe à 1 mm près. En tenant la lame principale perpendiculairement à la peau, vous pouvez couper les poils à une longueur de 0,4 mm.

## ✱ TAILLE DES ZONES INTIMES

- Sélectionnez et installez le guide de coupe fixe souhaité.
- Placez le dessus plat du guide de coupe de la tondeuse contre la peau.
- Faites glisser lentement la tondeuse dans les poils, dans le sens inverse de la pousse des poils.
- Pour les poils situés dans les zones intimes, soulevez ces derniers pour obtenir une bonne vue de la zone que vous taillez. Procédez à la coupe dans le sens qui vous convient le mieux. Il est toutefois recommandé de tailler dans le sens contraire à celui de la pousse des poils.
- Faites des mouvements lents et uniformes et veillez à maintenir la peau propre et bien tendue pour garantir que les poils soient bien coupés.
- Pour une coupe plus précise et courte, retirez le guide de coupe fixe et taillez les poils.
- Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe de la tondeuse pendant le processus de taille, éteignez l'appareil et retirez le guide de coupe fixe de la tondeuse. Brossez la tondeuse/rincez le guide de coupe.
- ✱ Remarque : Prenez votre temps lorsque vous taillez une zone intimes, en faisant des mouvements lents et uniformes.

## ✱ TAILLE DES POILS CORPORELS

- **Placez le dessus plat du guide de coupe de la tondeuse contre la peau.**
- Faites glisser lentement la tondeuse dans les poils, dans le sens de la pousse des poils.
- Si des poils s'accumulent dans le guide de coupe de la tondeuse pendant le processus de taille, éteignez l'appareil et retirez le guide de coupe fixe de la tondeuse. Brossez la tondeuse/rincez le guide de coupe.
- Pour une coupe plus précise et courte, retirez le guide de coupe réglable de la tondeuse et coupez les poils le long des contours extérieurs.

## ✱ TAILLER LES BORDS ET CONTOURS OU TAILLE DE PRÉCISION

- Retirez le guide de coupe de la tondeuse.
- Tenez la tondeuse en angle droit par rapport à votre peau et appuyez doucement.

- ✱ Remarque : Cette tondeuse a été conçue de manière à pouvoir être utilisée sous la douche pour plus de facilité et de commodité.   
 Veillez à ne pas ranger la tondeuse dans une zone qui est constamment humide et assurez-vous de sécher la tondeuse après utilisation sous la douche. Ne plongez pas la tondeuse dans l'eau.

### ➡ **Conseils pour obtenir les meilleurs résultats**

- Évitez d'appliquer des lotions avant d'utiliser la tondeuse.
- Si vous utilisez l'appareil pour tailler la barbe pour la première fois, commencez avec le réglage le plus long du guide de coupe.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Pour assurer une performance durable, nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché du secteur avant le nettoyage.
- La manière la plus hygiénique et la plus facile de nettoyer la tondeuse est en rinçant la tête sous l'eau après utilisation tout en faisant fonctionner les lames.
- Laisser couler l'eau à l'intérieur et au travers du système de nettoyage pour éliminer tous les résidus.

- ✱ Remarque : Convient pour le nettoyage sous l'eau.

## **RETRAIT DE LA BATTERIE**

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
- Assurez-vous que la tondeuse soit totalement hors tension.
- Tout d'abord, extrayez le boîtier de la tête TST (Lame précision) à l'aide d'un tournevis à un seul côté.
- À l'aide d'un petit tournevis, dévissez les 2 vis sur la partie postérieure de la tondeuse.
- Saisissez de manière continue le boîtier frontal à l'aide d'un tournevis à un seul côté.
- Saisissez de nouveau le bloc du support de la carte des circuits imprimés à l'aide du tournevis à un seul côté depuis le boîtier arrière de manière à exposer la carte des circuits imprimés et les batteries.

- Détruisez le support de la carte des circuits imprimés à l'aide d'un coupe-fil, coupez les onglets sur les deux extrémités du bloc de batterie et retirez la carte de circuits imprimés.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.



## PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

---

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores. 
- 3 Apto para uso bajo la ducha.
- 4 No sumergir el aparato en agua.
- 5 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 6 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 7 A fin de evitar riesgos, si el cable resultase dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente y devuélvalo al distribuidor autorizado de Remington® más cercano para su reparación o sustitución.
- 8 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 9 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 10 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 11 Este aparato debe ir provisto de adaptadores aislantes de seguridad autorizados VA050035J (para Europa) con una capacidad de salida de 5 AC, 1350 mA.



## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Cuchilla principal
- 3 Cortador de precisión
- 4 Peines fijos (2, 4, 6 mm)
- 5 Gancho para colgar
- 6 Puerto de limpieza
- 7 Indicador de carga

## 8 Adaptador (no se muestra en la imagen)

### CÓMO EMPEZAR

- Nota: se recomienda cargar completamente el aparato antes de utilizarlo por primera vez. Consulte los tiempos de carga indicados en este manual.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.

### Indicadores de nivel de carga

| Nivel de carga | Indicador                  |
|----------------|----------------------------|
| Cargando       | El piloto LED se iluminará |
| Carga completa | El piloto LED se iluminará |

- El tiempo de funcionamiento del aparato completamente cargado es de hasta 60 min.
- El tiempo de carga con el aparato descargado es de 4 horas.
-  Nota: para preservar la vida útil de la batería, deje que se agoten del todo cada 6 meses y luego recárguelas completamente.

### INSTRUCCIONES DE USO

- Encienda el aparato presionando el interruptor de encendido/apagado.
- Antes de comenzar a recortar, seleccione la longitud de corte deseada acoplando uno de los peines fijos.
- Si es la primera vez que utiliza el aparato, comience usando el peine guía de mayor longitud de corte (6 mm).
- Asegúrese siempre de que el aparato esté desenchufado antes de acoplar o retirar un peine guía.

### CAMBIO DE ACCESORIOS

- Para acoplar un peine guía, colóquelo en la parte superior del aparato con las púas situadas sobre la cuchilla principal de corte. Deslice el peine guía hacia abajo contra las ranuras hasta que encaje en su sitio con un clic.
- Para retirar el peine guía, suelte las partes laterales del peine en el punto en que se conectan con la unidad y levántelo hasta separarlo de la unidad.

-  Nota: utilizando el lado para corte detallado de la cuchilla sin acoplar ninguna guía al aparato se obtendrá una longitud de corte de 0,2 mm. Si se utiliza la cuchilla principal del aparato sin acoplar ningún peine guía la

longitud de corte será de 1 mm. Sujetando la cuchilla principal en ángulo recto con la piel el pelo quedará recortado a una longitud de 0,4 mm.

## ★ RECORTE DEL VELLO EN PARTES ÍNTIMAS

- Seleccione el peine guía deseado y acóplelo a la unidad.
- Coloque el extremo plano del peine contra la piel.
- Deslice suavemente el aparato a través del vello, en la dirección contraria a la de su crecimiento.
- Para recortar el vello alrededor de las partes íntimas, levántelas para ver claramente el área que va a recortar. Recorte el vello en la dirección que le resulte más cómoda, aunque es recomendable hacerlo en la dirección contraria al crecimiento del pelo.
- Aplique movimientos lentos y uniformes y mantenga la piel firme y estirada para asegurar que el vello queda bien recortado.
- Para obtener un resultado más apurado y preciso, retire el peine fijo y recorte el vello.
- Si durante el proceso de corte se acumula pelo en el peine, apague el aparato y extraiga el peine fijo. Limpie la unidad con un cepillo y el peine con agua.

★ Nota: tómese su tiempo al recortar el vello de las partes íntimas. Aplique movimientos lentos y uniformes.

## ★ RECORTE DEL VELLO CORPORAL

- Coloque el extremo plano del peine guía contra la piel.
- Deslice suavemente el aparato a través del vello, en la dirección de su crecimiento.
- Si durante el proceso de corte se acumula pelo en el peine, apague el aparato y extraiga el peine fijo. Limpie la unidad con un cepillo y el peine con agua.
- Para conseguir un contorno más preciso y apurado, extraiga el peine guía ajustable y recorte el pelo por los extremos.

## ★ PARA DAR CONTORNO Y FORMA O APURAR EL CORTE

- Quite el peine guía.
- Sostenga el aparato en ángulo recto con su piel y presione suavemente.
- ★ Nota: este aparato está diseñado para poder utilizarse fácil y cómodamente bajo la ducha. 
- No guarde el aparato en un lugar expuesto a la humedad y asegúrese de secarlo después de utilizarlo bajo la ducha. No sumerja el aparato en agua.

## ➡ Consejos para obtener mejores resultados

- Evite utilizar lociones antes del uso.
- Si es la primera vez que utiliza el aparato, comience con la posición de longitud máxima del peine guía.

---

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

- Limpie el aparato después de cada uso para asegurar un rendimiento duradero.
- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica.
- La forma más higiénica de limpiar el aparato es aclararlo bajo el grifo con las cuchillas en funcionamiento.
- Deje que el agua fluya a través del puerto de limpieza para facilitar la eliminación de los restos de pelo del interior.

★ Nota: apto para limpieza bajo el agua.

---

## CAMBIO DE LA BATERÍA

---

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
- Asegúrese de que el aparato está totalmente descargado.
- En primer lugar, levante la carcasa del cabezal TST 9 Cortador de precisión) haciendo palanca con un destornillador plano.
- Con ayuda de un destornillador pequeño, desatornille 2 tornillos de la carcasa trasera del aparato.
- Mantenga levantada la carcasa superior con el destornillador plano.
- Levante de nuevo con el destornillador plano el conjunto de la placa de circuito impreso de la carcasa trasera para dejar a la vista la placa de circuito impreso y la batería.
- Rompa el soporte de la placa de circuito impreso con un cúter, corte las lengüetas situadas a ambos extremos del conjunto de la batería y extraiga la placa de circuito impreso.
- La batería debe desecharse de forma segura.

---

## PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

---

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.  
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide; non usarlo nelle vicinanze di acqua in vasca da bagno, lavandino o altro recipiente; e non utilizzarlo all'esterno.
- 3 Adatto all'uso sotto la doccia. 
- 4 Non immergere l'apparecchio in acqua.
- 5 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 6 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 7 Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzare l'apparecchio e consegnarlo al centro di assistenza Remington® autorizzato più vicino per la riparazione o la sostituzione per evitare ulteriori rischi.
- 8 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 9 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 10 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.
- 11 Questo apparecchio deve essere caricato con adattatori di isolamento di sicurezza approvati VA050035J (per l'Europa) e SBA050035J (per il Regno Unito) con capacità di uscita di 5 AC; 350mA.

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Lama principale del rifinitore
- 3 Lama del rifinitore per i dettagli
- 4 Pettini fissi (2, 4, 6mm)
- 5 Anello di aggancio
- 6 Sistema di risciacquo

- 7 Indicatore di carica
- 8 Adattatore (Non visualizzato)

## COME INIZIARE

- Nota: Si raccomanda di caricare completamente l'apparecchio prima di utilizzarlo per la prima volta. Fare riferimento ai tempi di carica indicati nel presente documento.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.

### Indicatori di livello della carica

| Livello della carica | Indicatore          |
|----------------------|---------------------|
| In carica            | Il LED si accenderà |
| Carica completata    | Il LED si accenderà |

- La durata della batteria completamente carica è di 60 min.
- Quando l'apparecchio è scarico, il tempo di carica è di 4 ore.
- ★ Nota: Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi poi ricaricarle completamente.

## ISTRUZIONI PER L'USO

- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore on/off.
- Selezionare la lunghezza di taglio desiderata prima di tagliare montando uno dei pettini fissi.
- Se si taglia per la prima volta, iniziare con il pettine per lunghezza superiore (6mm).
- Assicurarsi che il rifinitore sia spento prima di montare o smontare un pettine.

### CAMBIO DEGLI ACCESSORI

- Per montare un pettine, collocarlo in cima al rifinitore con i denti del pettine sopra la lama principale. Fare scorrere il pettine lungo le scanalature fino a quando si sarà bloccato in posizione con un click.
- Per rimuovere il pettine, sganciare i lati del pettine che lo collegano al rifinitore e staccare il pettine dal rifinitore.

- ✱ Nota: Utilizzando il lato della lama per i dettagli senza montare i pettini, si avrà un taglio di 0.2mm. Utilizzando la lama principale del rifinitore senza montare pettini si avrà un taglio di 1mm. Tenendo la lama principale perpendicolare alla pelle si avrà un taglio di 0.4mm.

### ✱ RIFINITURA DELLE PARTI DELICATE

- Scegliere il pettine fisso desiderato e montarlo.
- Posizionare la parte superiore piatta del pettine rifinitore contro la pelle.
- Fare scorrere lentamente il rifinitore tra i peli, in direzione contraria alla crescita del pelo.
- Per i peli nelle zone delicate, sollevare le parti delicate per avere una visione chiara dell'area da rasare. Rasare nella direzione che si preferisce, cercando di andare sempre in direzione contraria rispetto alla crescita del pelo.
- Effettuare movimenti lenti e uniformi per mantenere la pelle in buone condizioni e tenderla per assicurarsi che i peli siano ben rasati.
- Per una rasatura più accurata e precisa, rimuovere il pettine fisso e tagliare i peli.
- Se i peli si accumulano nel pettine rifinitore durante la procedura di rasatura, spegnere l'apparecchio e rimuovere il pettine rifinitore.
- Pulire il rifinitore con la spazzolina/sciacquare il pettine.
- ✱ Nota: Procedere con calma durante la rifinitura delle parti delicate, effettuando movimenti lenti ed uniformi.

### ✱ RIFINITURA DEL CORPO

- Posizionare la parte superiore piatta del pettine rifinitore contro la pelle.
- Fare scorrere lentamente il rifinitore tra i peli, nella direzione di crescita del pelo.
- Se i peli si accumulano nel pettine rifinitore durante la procedura di rifinitura, spegnere l'apparecchio e rimuovere il pettine rifinitore fisso.
- Pulire il rifinitore con la spazzolina/sciacquare il pettine.
- Per una rasatura più accurata e precisa, rimuovere il pettine rifinitore regolabile e rifinire i peli lungo i bordi esterni.

### ✱ BORDI E FORMA O RIFINITURA ACCURATA

- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Tenere il rifinitore ad angolo retto sulla pelle e premere delicatamente.
- ✱ Nota: Questo rifinitore è stato progettato in modo da poter essere utilizzato sotto la doccia per maggiore praticità. 
- Non conservare il rifinitore in una zona soggetta ad umidità e assicurarsi che il rifinitore si asciughi dopo l'utilizzo sotto la doccia. Non immergere il rifinitore in acqua.

## ➡ **Suggerimenti per risultati ottimali**

- Evitare di utilizzare lozioni prima dell'uso.
- Se si utilizza l'apparecchio per la prima volta, iniziare con l'impostazione di taglio massima.

---

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

---

- Per assicurarsi prestazioni di lunga durata, pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.
- Spazzolare i residui di capelli accumulati sulle lame. Non immergere il tagliacapelli in acqua.
- Fare in modo che l'acqua entri e passi attraverso il sistema di risciacquo per poter eliminare i peli rimasti all'interno.

✳ **Nota:** Adatto per la pulizia sotto l'acqua.

---

## **RIMOZIONE DELLA BATTERIA**

---

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
- Assicurarsi che il rifinitore sia completamente scarico.
- Prima di tutto, sollevare l'alloggiamento della testina TST (Lama del rifinitore per i dettagli) utilizzando un cacciavite con un solo lato.
- Utilizzando un piccolo cacciavite, svitare le 2 viti nell'alloggiamento posteriore del rifinitore.
- Sollevare più volte l'alloggiamento anteriore utilizzando il cacciavite con un solo lato.
- Sollevare la scheda a circuito stampato (PCB) dall'alloggiamento posteriore utilizzando ancora il cacciavite monolaterale in modo da potere visualizzare la scheda a circuito stampato (PCB) e le batterie.
- Rompere il supporto della scheda a circuito stampato (PCB) con una pinza tagliafilì, tagliare le linguette su entrambe le estremità del complesso della batteria e rimuovere la scheda a circuito stampato (PCB).
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

---

## **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

---

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Nedsenk ikke produktet i vand: brug det ikke i nærheden af vand i et badekar eller lign og brug det ikke udendørs.
- 3 Velegnet til brug i brusebadet. 
- 4 Apparatet må ikke nedsænkes i væske.
- 5 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 6 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 7 Hvis strømledningen til denne enhed beskadiges, skal du straks stoppe med at bruge den og aflevere apparatet til nærmeste autoriserede Remington® servicecenter for at få det udskiftet eller repareret.
- 8 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 9 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 10 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 11 Med apparatet bør følge godkendte sikkerhedsisolerede adaptere VA050035J (Europa) og SBA050035J (Storbritannien) med en udgangseffekt på 5 ac; 350 mA.

## HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Trimmerskær
- 3 Detaljeskær
- 4 Faste kamme (2, 4, 6 mm)
- 5 Ophængsløkke
- 6 Udskyldningsåbning
- 7 Opladningsindikator
- 8 Adapter (ikke vist)

## KOM IGANG

- Bemærk: Det anbefales, at apparatet oplades helt, før det tages i brug første gang. Anvend de opladningstider, som er anført i denne bog.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.

### Opladningsindikatorer

| Opladningsniveau | Indikator |
|------------------|-----------|
| Oplader          | LED ses   |
| Helt opladet     | LED ses   |

- Driftstid ved hel opladning er op til 60 min.
- Opladningstid fra tom er 4 timer.
-  Bemærk: Lad batterierne holde længst muligt ved helt at aflade dem hver 6. måned, hvorefter de genoplades helt.

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

- Aktivér apparatet ved trykke på on/off-kontakten.
- Vælg den ønskede trimmelængde, før der trimmes, ved at påsætte én af de faste kamme.
- Når der trimmes første gang, så begynd altid med den længste kam (6 mm).
- Husk altid at kontrollere, at trimmeren er slukket, før en kam sættes på eller tages af.

### SÅDAN SKIFTES TILBEHØRET

- En kam sættes på ved at placere den oven på trimmeren med kammens tænder over det største trimmerskær. Skub kammen ned i rillerne, til de klikker på plads.
- Kammens tages af ved at presse på kammens sider, så de klikker ud af trimmeren, og samtidig løfte kammen væk fra trimmeren.
- Bemærk: Anvendes trimmersiden med detaljeskær uden påsatte kamme, trimmes der ned til 0,2 mm. Anvendes det største trimmerskær uden påsatte kamme, trimmes håret til 1 mm. Holdes hovedskæret vinkelret mod huden, trimmes håret til 0,4 mm.

### ✱ SÅDAN TRIMMES SART HUD

- Vælg og påsæt den ønskede faste kam.
- Sæt trimmerkammens flade top mod huden.
- Lad trimmeren glide langsomt gemmen håret, imod hårets vækstrening.
- Løft op i sarte hudområder for at trimme sart hud, så du får klart overblik over det område, der trimmes. Trim fra enhver retning, der føles, behagelig, men det anbefales at trimme imod hårets vækstrening.
- Anvend langsomme og jævne strøg og hold huden pæn og stram, så det sikres, at hårene trimmes pænt.
- Tag den faste kam af, til tæt og mere præcis formning, og trim hårene.
- Hober hårene sig op inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden og tag den faste trimmerkam af. Børst trimmeren/skyl kammen.
- ✱ Bemærk: Afsæt god tid til at trimme sart hud med langsomme og jævne strøg.

### ✱ KROPSTRIMNING

- Sæt trimmerkammens flade top mod huden.
- Lad trimmeren glide langsomt gennem håret - i hårets vækstrening.
- Hober hårene sig op i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden og tag den faste trimmerkam af. Børst trimmeren/skyl kammen.
- Tag den justerbare trimmerkam af og trim hårene langs yderkanterne, så de formes tættere på og mere præcist.

### ✱ KANTNING ELLER FORMNING ELLER TÆT TRIMNING

- Tag trimmerkammen af.  
Hold trimmeren vinkelret mod huden og tryk forsigtigt nedad.
- ✱ Bemærk: Denne trimmer er designet til at kunne bruges i brusebadet, hvilket er nemmere og mere praktisk. 
- Trimmeren må ikke opbevares på et sted, som ofte bliver vådt, og sørg for at aftørre trimmeren, når den har været brugt i brusebadet. Trimmeren må ikke nedsænkes i vand.

### ➡ Tips for at opnå de bedste resultater

- Undgå at bruge creme inden brug.
- Trimmes der for første gang, så begynd med den største kamlængde.

### 👁 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Rengør hver gang efter brug, så apparatet holder længe.
- Sørg for, at produktet er slukket og stikket taget ud af stikkontakten.

- Lad vandet løbe ind og gennem udskylningsåbningen, så alle hårrester skylles bedre ud indefra.
- ✱ Bemærk: Velegnet til rengøring under vand.

---

## UDTAGNING AF BATTERI

---

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- Kontrollér, at trimmeren er frakoblet al strømtilførsel.
- Først løsnes TST-hovedets kabinet (Detaljeskær) med en flad skruetrækker.
- Brug en lille skruetrækker til at løsne 2 skruer og kabinettets bagside på trimmeren.
- Fortsæt med at løsne kabinettets forside med den flade skruetrækker.
- Løsn igen kredsløbskortets holder med den flade skruetrækker fra bagkabinettet, så kredsløbskortet og batterierne blotlægges.
- Ødelæg kredsløbskortets holder med en trådskæresaks, klip tapperne på begge ender af batterienheden, og tag kredsløbskortet ud.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

---

## VÆRN OM MILJØET

---

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Låt inte apparaten komma i kontakt med en större mängd vätska; använd ej nära vattenfylld badkar eller liknande; använd ej utomhus.
- 3 Kan användas i duschen. 
- 4 Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- 5 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 6 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 7 Om apparatens nätsladd är skadad ska man omedelbart avbryta användningen och apparaten ska lämnas tillbaka till närmaste serviceavdelning för Remington® för reparation eller byte till en annan apparat eftersom en skadad nätsladd innebär en riskfaktor.
- 8 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 9 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 10 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 11 Apparaten ska ha godkända säkerhetsisolerade adapttrar, VA050035J (för Europa) och SBA050035J (för Storbritannien) med en effektkapacitet på 5 V ac, 350 mA (adaptreffekt).

## NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Blad för huvudtrimmer
- 3 Blad för detaljtrimmer
- 4 Fasta kammar (2, 4, 6 mm)
- 5 Upphängningskrok
- 6 Avrinningsöppning
- 7 Laddningsindikator
- 8 Adapter (Visas inte)

## KOMMA IGÅNG

- Obs! Vi rekommenderar att du laddar din apparat helt innan du använder den för första gången. Se laddningstiderna i denna bruksanvisning.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.

### Indikatorer för laddningsnivå

| Laddningsnivå | Indikator             |
|---------------|-----------------------|
| Laddning      | Indikatorlampan lyser |
| Helt laddad   | Indikatorlampan lyser |

- När apparaten är helt laddad är användningstiden upp till 60 minuter.
- När batteriet är helt urladdat är laddningstiden 4 timmar.
-  Obs! Batterierna varar längre om man laddar ur dem helt en gång varje halvår och sedan laddar dem helt igen.

## BRUKSANVISNING

- Sätt på apparaten genom att trycka på strömbrytaren.
- Välj önskad trimningslängd före trimningen genom att sätta fast en av de fasta kammarna.
- Om du trimmar för första gången bör du börja med den längsta kammen (6 mm).
- Kontrollera att trimmern är avstängd innan du sätter fast eller tar bort någon kam.

### BYTA TILLBEHÖR

- Sätt fast en kam överst på trimmern med kammens tänder över huvudtrimmerbladet. Skjut ned kammen i skåror till den kommer på plats med ett klickljud.
- Ta bort kammen genom att trycka på kammens sidor där den är ansluten till trimmern och lyft bort kammen från trimmern.
-  Obs! Om du använder precisionsbladet utan att någon kam är fastsatt, trimmar apparaten ned till 0,2 mm. Om du använder huvudtrimmerbladet utan att någon kam är fastsatt, trimmar apparaten till 1 mm. Om du håller huvudbladet i rät vinkel mot huden trimmar apparaten till 0,4 mm.

### ✱ INTIMTRIMNING

- Sätt fast en fast kam efter eget val.
  - Håll trimmerkammens flata övre del mot huden.
  - För trimmern sakta genom håret i motsatt riktning av hårväxten.
  - Se till att du har en klar överblick över de partier du ska trimma genom att lyfta dem. Trimma från valfri riktning så att det känns bekvämt. Vi rekommenderar dock att du trimmar i motsatt riktning av hårväxten.
  - Använd långsamma och jämna strykningar och håll huden sträckt så att håret blir ordentligt trimmat.
  - Vill du ha en hudnära och mer precis form bör du ta av den fasta kammen och sedan trimma håret utan kam.
  - Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten och ta bort den fasta trimmerkammen. Borsta av trimmern/skölj kammen.
- ✱ Obs! Ta god tid på dig när du trimmar intima partier och använd långsamma och jämna strykningar.

### ✱ TRIMNING AV KROPPSHÅR

- Håll trimmerkammens flata övre del mot huden.
- För kammen sakta genom håret i hårets växtriktning.
- Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten och ta bort den fasta trimmerkammen. Borsta av trimmern/skölj kammen.
- Vill du ha en mer hudnära och precis form bör du ta av den fasta kammen och trimma håret längs yttersidorna.

### ✱ KONTURTRIMNING OCH FORMNING ELLER EN HUDNÄRA TRIMNING

- Ta bort trimmerkammen (tillbehörskammen).  
Håll trimmern i rät vinkel mot huden och tryck försiktigt nedåt.
- ✱ OBS! För att göra det enkelt och bekvämt för dig är denna trimmer konstruerad för att kunna användas i duschen. 
- Förvara inte trimmern i ett utrymme som ofta blir fuktigt och se till att torka trimmern när du har använt den i duschen. Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.

### ➡ Några goda råd för bästa resultat

- Använd ingen lotion före användningen.
- Om du använder apparaten för första gången bör du börja med den högsta längdinställningen.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

- Apparaten håller längre om du rengör den efter varje användning.
  - Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
  - Låt vattnet rinna in och igenom avrinningsöppningen så att eventuella hårrester från trimningen tvättas bort.
- ✱ Obs! Kan rengöras under vatten.

---

## BORTTAGNING AV BATTERI

---

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
- Kontrollera att trimmern är urladdad.
- Bänd först upp TST-höljet 9 Blad för detaljtrimmer0 med en platt skruvmejsel.
- Skruva av 2 skruvar på det bakre höljet på trimmern med en liten skruvmejsel.
- Bänd sedan upp det främre höljet med en platt skruvmejsel.
- Använd en platt skruvmejsel och bänd upp hållaren för kretskortsenheten från det bakre höljet så att kretskort och batterier friläggs.
- Förstör kretskortshållaren med hjälp av en avbitartång och skär av ledningarna på båda sidor av batterierna och ta bort kretskortet.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.

---

## MILJÖSKYDD

---

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä upota laitetta nesteeseen; älä käytä sitä kylpyammeen, pesualtaan tai muun vesiastian läheisyydessä; älä käytä laitetta ulkona.
- 3 Soveltuu käytettäväksi suihkussa. 
- 4 Älä upota laitetta veteen.
- 5 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 6 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 7 Jos laitteen virtajohto vaurioituu, keskeytä käyttö välittömästi ja palauta laite lähimpään valtuutettuun Remington®-huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi vaaran välttämiseksi.
- 8 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 9 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 10 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- 11 Tämän laitteen mukana tulee hyväksytyt suojaeristetyt sovittimet VA050035J (Eurooppa) ja SBA050035J (UK), antoteho 5 AC; 350 mA.

## TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Virtakytkin
- 2 Päätrimmerin terä
- 3 Tarkkuustrimmerin terä
- 4 Kiinteät kammat (2, 4, 6 mm)
- 5 Ripustuslenkki
- 6 Huuhdonta-aukko
- 7 Latauksen merkkivalo
- 8 Verkkolaite (Ei kuvassa)

## ALOITUSOPAS

- Huomautus: Suosittelemme lataamaan laitteen täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Katso latausajat tästä oppaasta.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.

### Lataustason merkkivalot

| Lataustaso      | Merkkivalo     |
|-----------------|----------------|
| Lataa           | LED-valo näkyy |
| Täyteen ladattu | LED-valo näkyy |

- Käyttöaika täysin ladattuna on jopa 60 min.
- Tyhjentyneen akun latausaika 4 tuntia.
- Huomautus: akkujen kunnossa pitämiseksi anna niiden purkautua 6 kuukauden välein ja lataa ne sen jälkeen aivan täyteen.

## KÄYTTÖOHJEET

- Kytke laite päälle painamalla virtakytkintä.
- Valitse haluamasi leikkuupituus ennen trimmausta kiinnittämällä jokin kiinteistä kammoista.
- Jos käytät laitetta ensimmäistä kertaa, aloita aina pisimmän pituuden kammalla (6 mm).
- Varmista aina ennen kamman kiinnittämistä tai irrottamista, että trimmeri on kytketty pois päältä

### LISÄOSIEN VAIHTAMINEN

- Kiinnitä kampa asettamalla se trimmerin päälle kamman hampaat trimmerin pääterän päällä. Liu'uta kampaa uria pitkin kunnes se napsahtaa paikoilleen.
- Irrota kampa vapauttamalla kamman sivut, joista se yhdistyy trimmeriin ja nostamalla kamman irti trimmeristä.
-  Huomautus: Käyttämällä trimmerin tarkkuusteräpuolta ilman kampaa leikkuupituudeksi tulee 0,2 mm. Käyttämällä trimmerin pääterää ilman kampaa leikkuupituudeksi tulee 1 mm. Pitämällä pääterää kohtisuoraan ihoa vasten pituudeksi tulee 0,4 mm.

### ★ INTIIMIALUEIDEN TRIMMAUS

- Valitse haluamasi kiinteä kampa ja kiinnitä se.
- Aseta leikkauskamman sileä puoli ihoa vasten.
- Liu'uta leikkauskampaa hitaasti ihokarvojen läpi niiden kasvusuuntaa vastaan.
- Intiimialueiden ympärillä olevia karvoja leikattaessa, nosta leikattava alue siten, että näet alueen kunnolla. Trimmaa mistä suunnasta tahansa, joka tuntuu miellyttävältä, mutta suosittelemme kuitenkin ajamaan karvojen kasvusuuntaa vastaan.
- Käytä hitaita ja tasaisia vetoja ja pidä iho miellyttävän kireällä varmistaaksesi hyvän ajotuloksen.
- Saat lyhyemmän ja tarkemman muotoilun poistamalla kiinteän kamman ja trimmaamalla karvat sitten.
- Jos leikkauskampaan kertyy karvoja leikkauksen aikana, kytke laite pois päältä ja irrota kiinteä leikkauskampa. Harjaa trimmeri/huuhtelee kampa.
- ★ Huomautus: Älä kiirehdi intiimialueilla, käytä hitaita ja tasaisia vetoja.

### ★ VARTALON IHOKARVOJEN TRIMMAUS

- Aseta leikkauskamman sileä puoli ihoa vasten.
- Liu'uta leikkauskampaa hitaasti ihokarvojen läpi niiden kasvusuunnassa.
- Jos leikkauskampaan kertyy karvoja leikkauksen aikana, kytke laite pois päältä ja irrota kiinteä leikkauskampa. Harjaa trimmeri/huuhtelee kampa.
- Lyhyempää ja tarkempaa muotoilua varten irrota säädettävä leikkauskampa ja rajaa ihokarvat ulkoreunoilla.

### ★ RAJAAMINEN JA MUOTOILU TAI LYHYEKSI AJAMINEN

- Irrota leikkauskampaosa.
- Pidä trimmeriä kohtisuorassa ihoosi nähden ja paina laitetta varovasti alas.
- Tämä trimmeri on suunniteltu siten, että sitä voidaan käyttää suihkussa, joten käyttö on helppoa ja kätevää. 
- Älä säilytä trimmeriä alueella, joka on jatkuvasti märkä, ja varmista, että kuivaat trimmerin suihkussa käyttämisen jälkeen. Älä upota trimmeriä veteen.

### ➡ Vinkkejä parhaiden tulosten saavuttamiseen

- Vältä voiteiden käyttämistä ennen ajoa.
- Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella kamman pituusasetuksella.

---

## PUHDISTUS JA HOITO

---

- Pitkäaikaisen suoritustehon takaamiseksi puhdista laite jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Anna veden valua laitteeseen ja sen huuhteluaukon läpi, jotta kaikki mahdolliset irtokarvat poistuvat sisältä.
- ★ Huomautus: soveltuu puhdistettavaksi juoksevan veden alla.

---

## AKUN POISTAMINEN

---

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.
- Varmista, että trimmerin virta on purettu tyhjäksi.
- Väännä ensin trimmerin pääkotelo auki käyttämällä lattapäistä ruuvimeisseliä.
- Käytä pientä ruuvimeisseliä ja kierrä 2 ruuvia irti trimmerin kotelon takaa.
- Jatka etukotelon vääntämistä käyttämällä lattapäistä ruuvimeisseliä.
- Väännä piirilevyn pidikekokoonpanoa kotelon takaa käyttämällä lattapäistä ruuvimeisseliä, jotta saat näkyviin piirilevyn ja akut.
- Riko piirilevyn pidike rautasaksilla, leikkaa akkukokoonpanon ulokkeet kummastakin päästä ja irrota piirilevy.
- Hävitä akku turvallisesti.

---

## YMPÄRISTÖNSUOJELU

---

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.  
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.
- 3 Adequada para uso no banho. 
- 4 Não submerja o aparelho.
- 5 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 6 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 7 Caso o cabo da unidade fornecido fique danificado, cesse imediatamente a sua utilização e entregue-o no representante de assistência técnica Remington® autorizado mais próximo, para reparação ou substituição com vista a evitar riscos.
- 8 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 9 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 10 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 11 O aparelho deve ser fornecido com adaptadores de isolamento de segurança aprovados VA050035J (para a Europa) com a capacidade de saída de 5 AC; 350 mA.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Botão on/off
- 2 Lâmina do aparador principal
- 3 Lâmina minuciosa
- 4 Pentes fixos (2, 4, 6 mm)
- 5 Alça para pendurar
- 6 Porta de lavagem
- 7 Indicador de carga
- 8 Adaptador (não mostrado)

## COMO COMEÇAR

- ✱ Nota: é recomendado carregar o aparelho totalmente antes de o utilizar pela primeira vez. Consulte os tempos de carregamento presentes neste manual.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.

### ✱ Indicadores do nível de carga

| Nível de carga       | Indicador          |
|----------------------|--------------------|
| A carregar           | O LED acender-se-á |
| Totalmente carregado | O LED acender-se-á |

- Uma carga total fornece até 60 minutos de tempo de funcionamento.
- Quando sem carga, o tempo de carregamento é de 4 horas.
- ✱ Nota: para preservar a vida útil da bateria, deixe-as descarregar a cada 6 meses e depois recarregue-as na totalidade.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ligue o produto premindo o botão on/off.
- Antes de começar a aparar, selecione o comprimento de corte desejado encaixando um dos pentes fixos.
- Se estiver a aparar pela primeira vez, comece pelo pente de maior comprimento (6 mm).
- Certifique-se de que o aparador está desligado antes de encaixar ou remover um pente.

### ✱ MUDAR DE ACESSÓRIOS

- Para encaixar um pente, coloque-o no topo do aparador com os dentes sobre a lâmina do aparador principal. Deslize o pente ao longo das ranhuras até encaixar com um estalido.
- Para remover o pente, desbloqueie as laterais do pente (onde este está acoplado ao aparador) e retire o pente para fora do aparador.
- ✱ Nota: obterá um comprimento de 0,2 mm, se usar o lado minucioso da lâmina do aparador sem pentes encaixados. Obterá um comprimento de 1 mm, se usar a lâmina do aparador principal sem pentes encaixados. Obterá um comprimento de 0,4 mm, se segurar a lâmina principal perpendicular à pele.

## ✱ APARAR AS ZONAS ÍNTIMAS

- Selecione e encaixe o pente fixo desejado.
- Coloque o topo achatado do pente guia contra a pele.
- Deslize lentamente o aparador através dos pelos, contra a direção de crescimento dos mesmos.
- Para aparar os pelos na sua zona íntima, levante as partes sensíveis para obter uma vista desimpedida das áreas a aparar. Corte a partir de qualquer direção que seja confortável. Contudo, é recomendado aparar contra a direção de crescimento dos pelos.
- Use movimentos lentos e uniformes mantendo a pele esticada para garantir que os pelos são bem aparados.
- Para um corte mais rente e preciso, remova o pente fixo e apare os pelos.
- Caso ocorra acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade e remova o pente fixo do aparador.
- Escove o aparador/enxague o pente.

✱ Nota: demore o tempo que for preciso a aparar as zonas íntimas, com movimentos lentos e uniformes.

## ✱ APARAR PELOS CORPORAIS

- Coloque o topo achatado do pente guia contra a pele.
- Deslize lentamente o aparador através dos pelos, na direção de crescimento dos mesmos.
- Caso ocorra acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade e remova o pente fixo do aparador.
- Escove o aparador/enxague o pente.
- Para um corte mais rente e preciso, remova o pente ajustável do aparador e apare os pelos ao longo das extremidades exteriores.

## ✱ CONTORNAR E ESCULPIR OU CORTE RENTE

- Remova o pente guia.
- Segure o aparador a um ângulo reto em relação à pele e prima para baixo suavemente.

✱ Nota: este aparador foi concebido para ser usado no banho para uma utilização fácil e cómoda. 

- Não armazene o aparador numa zona frequentemente sujeita a água e certifique-se de que seca o aparador após uso no banho. Não submerja o aparador em água.

## ➡ Dicas para obter os melhores resultados

- Evite usar loções antes da utilização.
- Se estiver a aparar pela primeira vez, comece com a posição de comprimento de pente máximo.

---

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

---

- Para assegurar um desempenho de longa duração, proceda à limpeza após cada utilização.
  - Certifique-se de que o aparador se encontra desligado e com a ficha retirada da tomada antes de o limpar. A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparelho é enxaguar a cabeça do aparelho sob água corrente após a utilização, com as lâminas em funcionamento.
  - Permita que a água corra por dentro e através da porta de lavagem para ajudar a remover quaisquer resíduos de pelos que se encontrem no interior.
- ★ Nota: adequado para limpeza sob água corrente.

---

## REMOÇÃO DA BATERIA

---

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
- Certifique-se de que o aparelho está completamente descarregado de energia.
- Primeiro, erga a tampa da cabeça TST (Lâmina do aparador minucioso) com uma chave de fendas de face única.
- Com uma chave de fendas pequena, desaparafuse 2 parafusos na tampa posterior do aparador.
- Erga continuamente a tampa frontal com uma chave de fendas de face única.
- Com uma chave de fendas de face única, erga o conjunto de bloqueio da placa de circuito impresso da sede posterior, para expor a bateria e a placa de circuito impresso.
- Destrua o bloqueio da placa de circuito impresso com um alicate, corte as patilhas em ambas as pontas do conjunto da bateria e retire a placa de circuito impresso.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.

---

## PROTEÇÃO AMBIENTAL

---

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Neponárajte prístroj do tekutiny; nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo inej nádobe; a nepoužívajte ho vonku.
- 3 Vhodný na použitie v sprche. 
- 4 Prístroj neponárajte do vody.
- 5 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 6 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 7 Ak sa elektrický kábel tohto prístroja poškodí, prestaňte okamžite s jeho používaním a prístroj odovzdajte do najbližšieho servisného strediska Remington® na opravu alebo výmenu, aby ste predišli akémukoľvek riziku.
- 8 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 9 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 10 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.
- 11 Tento prístroj by mal byť nabíjaný schválenými bezpečnostnými izolovanými adaptérmí VA050035J (pre Európu) a BA050035J (pre Spojené kráľovstvo) s výstupom Vac; 350mA.

## DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Tlačidlo ON/OFF
- 2 Hlavná zastrihávacia čepeľ
- 3 Detailná zastrihávacia čepeľ
- 4 Pevné hrebene (2, 4, 6 mm)
- 5 Uško na zavesenie
- 6 Otvor na oplachovanie
- 7 Ukazovateľ nabíjania
- 8 Adaptér (bez vyobrazenia)

## ZAČÍNAME

- Pozn.: Pred prvým použitím sa odporúča prístroj úplne nabiť. Časy nabíjania sú uvedené v tejto príručke.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.

### Ukazovatele úrovne nabitia

| Úroveň nabitia | Ukazovateľ                  |
|----------------|-----------------------------|
| Nabíjanie      | LED ukazovateľ sa rozsvieti |
| Úplne nabitý   | LED ukazovateľ sa rozsvieti |

- Čas prevádzky pri plne nabitom prístroji je až 60 minút.
- Čas potrebný na nabitie úplne vybitého prístroja sú 4 hodiny.
-  Pozn.: Kvôli zachovaniu životnosti batérií ich nechajte každých 6 mesiacov úplne vybiť, a potom ich nabite naplno.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- Výrobok zapnite stlačením tlačidla ON/OFF.
- Pred zastrihávaním zvolte požadovanú dĺžku zastrihnutia pripojením jedného z pevných hrebeňov.
- Ak zastrihávate po prvý krát, vždy začnite s hrebeňom najväčšej dĺžky (6mm).
- Vždy sa uistite, či je zastrihávač pred pripájaním alebo odstraňovaním hrebeňa vypnutý.

### VÝMENA NADSTAVCOV

- Na pripojenie hrebeňa ho umiestnite na vrchnú časť zastrihávača tak, aby boli zuby hrebeňa nad hlavnou zastrihávacou čepeľou. Zasuňte hrebeň nadol po drážkach, až kým nezacvakne na mieste.
- Na odstránenie hrebeňa, uvoľnite hrebeň po stranách na miestach, kde sa spája so zastrihávačom a vyberte hrebeň zo zastrihávača.
-  Pozn.: Pomocou strany čepele zastrihávača na detaily bez pripojeného hrebeňa zastrihnete na dĺžku 0,2 mm. Pomocou hlavnej čepele zastrihávača bez pripojeného hrebeňa zastrihnete chlčky na 1 mm. Držiak hlavnú čepeľ kolmo na pokožku zastrihnete chlčky na 0,4 mm.

### ✱ ZASTRIHÁVANIE INTÍMNYCH PARTÍÍ

- Vyberte a pripojte požadovaný pevný hrebeň.
  - Priložte plochú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa na pokožku.
  - Pomaly posúvajte zastrihávač cez ochlpenie, proti smeru rastu chlpkov.
  - Pri zastrihávaní chlpkov na intímnych miestach sa postavte, aby ste dobre videli na miesto, ktoré chcete zastrihávať. Zastrihávajte v každom smere, ktorý považujete za pohodlný, avšak odporúča sa postupovať proti smeru rastu chlpkov.
  - Používajte pomalé a rovnomerné pohyby a pokožku držte pekne natiahnutú, aby ste zaistili, že chlčky budú dobre zastrihnuté.
  - Pre hladké a presnejšie tvarovanie odstráňte pevný hrebeň a chlčky zastrihnite.
  - Ak sa počas zastrihávania nazbiera v zastrihávacom hrebeni väčšie množstvo chlpkov, jednotku vypnite a pevný zastrihávací hrebeň odstráňte. Očistite zastrihávač kefkou/hrebeň opláchnite.
- ✱ Pozn.: Pri zastrihávaní intímnych oblastí sa neponáhľajte, používajte pomalé a rovnomerné pohyby.

### ✱ ZASTRIHÁVANIE CHLPKOV NA TELE

- Priložte plochú vrchnú časť zastrihávacieho hrebeňa na pokožku.
- Pomaly posúvajte zastrihávač cez ochlpenie, v smere rastu chlpkov.
- Ak sa počas zastrihávania nazbiera v zastrihávacom hrebeni väčšie množstvo chlpkov, jednotku vypnite a pevný zastrihávací hrebeň odstráňte. Očistite zastrihávač kefkou/hrebeň opláchnite.
- Pre hladšie a presnejšie tvarovanie odstráňte nastaviteľný zastrihávací hrebeň a zastrihnite chlčky pozdĺž vonkajších okrajov.

### ✱ ZASTRIHÁVANIE OKRAJOV A TVAROVANIE ALEBO HLADKÉ ZASTRIHNUTIE

- Odstráňte nadstavec so zastrihovacím hrebeňom.
- Držte zastrihávač v pravom uhle k pokožke a jemne tlačte nadol.
- ✱ Pozn.: Tento zastrihávač bol navrhnutý tak, aby sa mohol používať v sprche pre väčšiu jednoduchosť a pohodlie. 
- Neskladujte zastrihávač na mieste, ktoré je neustále mokré a určite zastrihávač po každom použití v sprche vysušte. Zastrihávač neponárajte do vody.

### ➡ Tipy na dosiahnutie najlepších výsledkov

- Pred používaním strojčeka nepoužívajte žiadne kozmetické prípravky.
- Ak zastrihávate po prvý krát, začnite s nastavením hrebeňa na maximálnu dĺžku.

---

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

---

- Najjednoduchšie a najhygienickejšie čistenie prístroja je opláchnutie hlavy prístroja pod tečúcou vodou po každom použití.
- Pred čistením skontrolujte, či je prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
- Ak chcete odstrániť zvnútra zastrihávača zvyšky vlasov alebo chĺpkov, nechajte vodu pretekať cez otvor na oplachovanie.
- Pozn.: Vhodný na čistenie pod vodou.

---

## ODSTRÁNENIE BATÉRIE

---

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
- Zabezpečte, aby bol zastrihávač úplne vybitý.
- Najskôr vypäčte kryt hlavy TST (Detailná zastrihávací čepeľ) pomocou plochého skrutkovača.
- Pomocou malého skrutkovača odskrutkujte 2 skrutky na zadnom puzdre zastrihávača.
- Postupne vypäčte predné puzdro pomocou plochého skrutkovača.
- Znovu vypäčte zostavu s držiakom obvodovej dosky pomocou plochého skrutkovača zo zadného puzdra, aby ste obnažili obvodovú dosku a batérie.
- Držiak obvodovej dosky prerušte pomocou klieští na drôtky, prestrihnite kontakty na oboch stranách zostavy s batériou a obvodovú dosku odstráňte.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

---

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhlý věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Přístroj nenamáčejte do tekutin; nepoužívejte ho blízko vody ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku.
- 3 Vhodný pro použití ve sprše. 
- 4 Neponořujte produkt do vody.
- 5 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 6 Přístroj nepoužívejte pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 7 Pokud je přírodní šňůra tohoto přístroje poškozená, okamžitě přestaňte přístroj používat a předejte ho nejbližšímu autorizovanému servisu firmy Remington®, aby vám přístroj opravili či vyměnili za jiný. Vyvarujete se tak možnému nebezpečí.
- 8 Přístroj nezapojte ani nevypojte mokrými rukama.
- 9 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 10 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
- 11 Tento přístroj by měl být nabíjen schválenými bezpečnostně ochrannými adaptéry VA050035J (verze pro Evropu) a SBA050035J (verze pro Spojené království) s výstupem 5 AC; 350 mA.

## KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Hlavní zastříhovací břit
- 3 Detailní zastříhovací břit
- 4 Fixní hřebeny (2, 4, 6 mm)
- 5 Závěsné oko
- 6 Proplachovací otvor
- 7 Ukazatel nabíjení
- 8 Adaptér (Není zobrazeno)

## ZAČÍNÁME

- Poznámka: Před prvním použitím doporučujeme produkt plně nabít. Doby nabití jsou uvedeny v této příručce.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.

### Ukazatel úrovně nabití

| Úroveň nabití | Ukazatel              |
|---------------|-----------------------|
| Nabíjí se     | Rozsvítí se LED dioda |
| Plně nabito   | Rozsvítí se LED dioda |

- Doba provozu při plném nabití je až 60 minut.
- Doba nabíjení při úplném vybití je 4 hodin.
-  Poznámka: Aby byla životnost baterií co nejdélsí, nechte je každých 6 měsíců zcela vybit a pak je plně nabijte.

## INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- Produkt zapněte stisknutím vypínače Zap/Vyp (On/Off).
- Ještě před zahájením stříhání zvolte požadovanou délku stříhu nasazením některého z fixních hřebenu.
- Zastříhujete-li poprvé, použijte nejdříve hřeben s největší délkou (6 mm).
- Před nasazením nebo vyjmutím hřebenu se ujistěte, že je zastříhovač vypnutý.

### VÝMĚNA NÁSTAVCŮ

- Chcete-li nasadit hřeben, umístěte jej na horní část zastříhovače tak, aby byly zuby hřebenu nad hlavním břitem zastříhovače. Hřeben nasuňte do drážek tak, aby zacvakl na místo.
- Chcete-li hřeben vyjmout, vycvakněte boky hřebenu v místech, kde je spojen se zastříhovačem a vyjměte hřeben ze zastříhovače.
-  Poznámka: Použijete-li detailní zastříhovací břit bez nasazení hřebenu, dojde ke zkrácení na délku 0,2 mm. Použijete-li hlavní zastříhovací břit bez nasazení hřebenu, dojde ke zkrácení vlasů na délku 1 mm. Pokud budou břity k pokožce směřovat kolmo, zastříhnete vlasy na délku 0,4 mm.

## ✱ ZASTŘÍHOVÁNÍ INTIMNÍCH PARTIÍ

- Vyberte a nasuňte požadovaný fixní hřeben.
  - Přiložte zastříhovací hřeben plochým koncem na pokožku.
  - Zastříhovačem pomalu projíždějte chloupky proti směru jejich růstu.
  - Při zastříhování chloupků v intimních partiích se přizvedněte, abyste dobře viděli na místo, které chcete zastříhovat. Zastříhujte z jakéhokoliv směru, který považujete za pohodlný. Doporučujeme, abyste projížděli chloupky proti směru jejich růstu.
  - Postupujte pomalými a pravidelnými pohyby a zajistěte, aby byla pokožka příjemně napnutá, aby se dosáhlo kvalitního zastřížení chloupků.
  - U přesného a precizního tvarování sejměte fixní hřeben a chloupky zastříhněte.
  - Pokud se v zastříhovacím hřebenu během zastříhování hromadí chloupky, jednotku vypněte a fixní zastříhovací hřeben vyjměte. Očistěte zastříhovač štětečkem / propláchněte hřeben.
- ✱ Poznámka: Při zastříhování chloupků v intimních partiích věnujte zastříhování dostatek času. Postupujte pomalými a rovnoměrnými pohyby.

## ✱ ZASTŘÍHOVÁNÍ CHLOUPKŮ NA TĚLE

- Přiložte zastříhovací hřeben plochým koncem na pokožku.
- Zastříhovačem pomalu projíždějte chloupky po směru jejich růstu.
- Pokud se v zastříhovacím hřebenu během zastříhování hromadí chloupky, jednotku vypněte a fixní zastříhovací hřeben vyjměte. Očistěte zastříhovač štětečkem / propláchněte hřeben.
- Pro přesné a precizní tvarování sejměte nastavitelný zastříhovací hřeben a zastříhněte chloupky kolem vnějších okrajů.

## ✱ OKRAJE A TVAROVÁNÍ NEBO VELMI KRÁTKÝ STŘIH

- Sejměte zastříhovací hřebenový nástavec. Zastříhovač přiložte ke kůži v pravém úhlu a lehce na něj tlačte.
- ✱ Poznámka: Tento zastříhovač byl vytvořen tak, aby jej bylo možné pro větší pohodlí a praktičnost použít i ve sprše. 
- Neuchovávejte zastříhovač v místě, kde je trvale vyšší vlhkost, a po použití ve sprše jej nezapomeňte osušit. Zastříhovač neponořujte do vody.

## ➡ Tipy pro dosažení nejlepších výsledků.

Před použitím strojek nenanášejte žádné kosmetické přípravky. Pokud zastříhovač používáte poprvé, začněte s nastavením na maximální délku střihu.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Chcete-li zajistit dlouhodobě kvalitní výkon produktu, po každém použití jej vyčistěte.
- Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
- Chcete-li odstranit z vnitřku zastříhovače zbytky vlasů nebo chloupků, nechte vodu protékat přes proplachovací otvor.
- ★ Poznámka: Vhodný pro čištění pod vodou.

## VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
- Ujistěte se, že je zastříhovač úplně vybitý.
- Nejdříve hlavu TST (Detailní zastříhovací břit) vycvakněte pomocí plochého šroubováku.
- Pomocí malého šroubováku odšroubujte šrouby (2) ze zadní strany zastříhovače.
- Postupně pomocí plochého šroubováku vycvakněte přední část krytu.
- Opět ze zadní části krytu pomocí plochého šroubováku vycvakněte držák desky tištěných spojů, abyste obnažili desku plošných spojů a baterii.
- Pomocí štípacích kleští rozrušte držák desky plošných spojů, odštípnete svorky na obou stranách jednotky baterie a vyjměte desku plošných spojů.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie zanurzać urządzenia w cieczy; nie używać w pobliżu wanny z wodą, umywalki lub innych naczyń z wodą i nie używać go na zewnątrz.
- 3 Nadaje się do używania pod prysznicem. 
- 4 Nie zanurzaj urządzenia.
- 5 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 6 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 7 Jeżeli przewód zasilający urządzenia ulegnie uszkodzeniu, natychmiast przestań wykorzystywać urządzenie i zwróć urządzenie do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego Remington® w celu naprawy lub wymiany dla uniknięcia zagrożenia.
- 8 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 9 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 10 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
- 11 Do urządzenia należy stosować zatwierdzone ładowarki z układem odcinającym zasilanie VA050035J (dla Europy) i SBA050035J (dla Wielkiej Brytanii) o mocy wyjściowej 5 ac; 350mA.

## GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Główne ostrze trymera
- 3 Ostrze trymera precyzyjnego
- 4 Stałe grzebienie (2, 4, 6mm)
- 5 Pętla do zawieszenia
- 6 Otwór do przemywania
- 7 Wskaźnik ładowania
- 8 Ładowarka (Nie pokazano)

## PIERWSZE KROKI

- Uwaga: Zaleca się, przed pierwszym użyciem, naładować urządzenie do pełna. Potrzebne czasy ładowania znajdują się w niniejszej broszurze.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.

### Wskaźniki poziomu naładowania akumulatora

| Poziom naładowania | Wskaźnik           |
|--------------------|--------------------|
| Ładowanie          | Zaświeci dioda LED |
| W pełni naładowany | Zaświeci dioda LED |

- Czas pracy urządzenia całkowicie naładowanego wynosi do 60 minut.
- Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi 4 godzin.
-  Uwaga: Dla zachowania żywotności akumulatorów, raz na sześć miesięcy należy je całkowicie rozładować i następnie naładować do pełna.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Włącz urządzenie naciskając przełącznik wł/wył.
- Przed trymowaniem, wybierz żadaną długość przycinania poprzez założenie jednego ze stałych grzebieni.
- W przypadku trymowania po raz pierwszy, zawsze zastosuj najdłuższy grzebień (6mm).
- Przed mocowaniem lub zdejmowaniem nasadki grzebieniowej upewnij się, że trymer jest wyłączony.

### ZMIANA NASADKI

- Aby założyć nasadkę grzebieniową, umieść ją na górze trymera zębami nad głównym ostrzem trymera. Wsuń nasadkę grzebieniową w rowki, aż usłyszysz kliknięcie.
- Aby zdjąć grzebień, odblokuj boki grzebienia w miejscach, gdzie się łączy z trymerem i wyjmij grzebień z trymera.
-  Uwaga: Strona precyzyjna ostrza trymera, bez grzebienia, umożliwia trymowanie do 0,2mm. Główne ostrze trymera, bez grzebienia, umożliwia trymowanie do 1mm. Prowadząc ostrza prostopadłe do skóry można przyciąć włosy na 0,4mm.

## ✱ PRZYCINANIE NA MIEJSCACH WRAŻLIWYCH

- Wybierz i zamocuj odpowiedni stały grzebień.
  - Umieść trymer płaską stroną na skórze.
  - Powoli przesuwaj trymer po włosach w kierunku, w jakim rosną.
  - W przypadku włosów rosnących wokół miejsc wrażliwych, unieś miejsca wrażliwe, aby dobrze widzieć obszar przycinania. Ścinaj w dowolnym kierunku, według uznania, jednak zaleca się przycinać włosy w kierunku przeciwnym do ich wzrostu.
  - Wykonuj powolne i równe ruchy na napiętej skórze, aby włosy zostały dobrze przycięte.
  - Do dokładnego wymodelowania, zdejmij stały grzebień i przycinaj włosy.
  - Jeśli w trakcie trymowania nagromadzi się dużo włosów na grzebieniu, zdejmij nakładkę grzebieniową. Oczyszcz szczoteczką trymer / oplucz nasadkę grzebieniową pod wodą.
- ✱ Uwaga: W trakcie trymowania miejsc wrażliwych nie śpiesz się, stosuj wolne i spokojne ruchy.

## ✱ PRZYCINANIE WŁOSÓW NA CIELE

- Umieść trymer płaską stroną na skórze.
- Powoli przesuwaj trymer po włosach w kierunku, w jakim rosną.
- Jeśli w trakcie trymowania nagromadzi się dużo włosów na grzebieniu, wyłącz urządzenie i zdejmij nakładkę stałego grzebienia. Oczyszcz szczoteczką trymer / oplucz grzebień pod wodą.
- Jeżeli skracanie włosów ma być bliskie i dokładne, zdejmij regulowany grzebień trymera i skracaj włosy wzdłuż zewnętrznej krawędzi.

## ✱ PRZYCINANIE KRAWĘDZI I FORMOWANIE LUB BLISKIE TRYMOWANIE

- Zdejmij nakładkę grzebieniową do trymowania. Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry i lekko go naciśnij.
- ✱ Uwaga: Trymer jest skonstruowany w taki sposób, aby łatwo i wygodnie mógł być używany pod prysznicem. 
- Prosimy nie zostawiać trymera w miejscu, które stale jest wilgotne. Po użyciu pod prysznicem należy trymer dobrze wysuszyć. Nie zanurzaj trymera całkowicie w wodzie.

## ➡ Rady, jak osiągnąć najlepszy wynik

- Przed trymowaniem należy unikać stosowania kosmetyków.
- Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od założenia grzebienia najdłuższego.

---

## CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

---

- Aby zapewnić długotrwałe użytkowanie, czyść trymer po każdym użyciu.
  - Przed czyszczeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
  - Spłukuj wodą przez otwór do przemywania, aby wypłukać wszystkie pozostałości włosów.
- ✱ Uwaga: Nadaje się do spłukiwania pod wodą.

---

## WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

---

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatory.
- Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
- Upewnij się, że trymer jest całkowicie rozładowany.
- Najpierw, podważ obudowę głowicy TST (Ostrze trymera precyzyjnego ) za pomocą płaskiego śrubokręta.
- Za pomocą małego śrubokręta odkręć dwie śruby w tylnej części obudowy trymera.
- Podważ w tym czasie przednią obudowę za pomocą płaskiego śrubokręta.
- Podważ zespół uchwyty PCB z tyłu obudowy za pomocą płaskiego śrubokręta tak, aby odsłonić PCB i akumulatory.
- Zniszcz uchwyty PCB za pomocą szczypiec do cięcia drutu, utnij występy z obu stron bloku akumulatorów i wyjmij płytkę drukowaną.
- Akumulatory należy bezpiecznie złomować.

---

## OCHRONA ŚRODOWISKA

---

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne merítse folyadékba a készüléket, ne használja vizet tartalmazó fürdőkád, medence vagy egyéb edény mellett, illetve ne használja kültéren.
- 3 Zuhany alatt is használható. 
- 4 A készüléket ne mártsa vízbe.
- 5 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 6 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 7 Ha a készülék tápkábele megsérül, azonnal hagyja abba a termék használatát.
- 8 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 9 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 10 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.
- 11 A készüléket bevizsgált VA050035J (Európában), ill. SBA050035J (Egyesült Királyság) elválasztó adapterekkel kell ellátni, amelyek 5 ac és 350 mA kimeneti feszültséggel rendelkeznek.

## FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 Alap formázó toldat
- 3 Precíziós formázó toldat
- 4 Rögzített fésűk (2, 4, 6 mm)
- 5 Akasztó
- 6 Kimosónyítás
- 7 Töltésjelző
- 8 Adapter (Az ábrán nem látható)

## A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

- Megjegyzés: Az első használat előtt ajánlott teljesen feltölteni a készüléket. Tekintse meg a kézikönyv ajánlott feltöltési időről szóló részét.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.

### Töltöttségi szintet jelző lámpák

| Töltöttségi szint  | Lámpa         |
|--------------------|---------------|
| Tölt               | LED felvillan |
| Teljesen feltöltve | LED felvillan |

- Teljesen feltöltött állapotban a készülék kb. 60 perc működésre képes.
- Lemerült állapotból a feltöltés 4 órát vesz igénybe.
-  Megjegyzés: Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében 6 havonta merítse le és tölts fel teljesen.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- A készülék a ki-/bekapcsoló gomb benyomásával kapcsolható be.
- Vágás előtt a rögzített fésűk egyikének felhelyezésével válassza ki a kívánt vágási hosszt.
- Ha először használja a készüléket, kezdje a leghosszabb fésűvel (6 mm).
- Fésű felhelyezése vagy levétele előtt győződjön meg róla, hogy a szőrzetvágó kikapcsolt állapotban van.

### TARTOZÉKOK CSERÉJE

- Fésű felhelyezéséhez tegye a szőrzetvágó tetejére úgy, hogy a fésű fogai a fő vágópenge fölött legyenek. Csúsztassa le a fésűt a vágatokban, amíg a helyére nem pattan.
- A fésű levételéhez pattintsa ki a fésű két oldalát azon a ponton, ahol a szőrzetvágóhoz csatlakozik, és emelje le a fésűt a szőrzetvágóról.
-  Megjegyzés: A szőrzetvágó fazonigazító pengéjét használva fésű nélkül 0,2 mm vágási hossz érhető el. A fő vágópengét használva fésű nélkül 1 mm vágási hossz érhető el. Ha a bőrre merőlegesen tartja a fő pengét, akkor a készülék 0,4 mm hosszúságúra vágja a szőrt.

### ✱ ÉRZÉKENY TERÜLETEK BOROTVÁLÁSA

- Válassza ki és helyezze fel a kívánt rögzített fésűt.
  - Nyomja a bőrhöz a vágófésű lapos végét.
  - Lassan húzza végig a szőrzetvágót a szőrön a szőr növekedésével ellentétes irányban.
  - Az érzékeny területek körül lévő szőr esetén emelje fel az érzékeny részt, hogy a borotválandó terület jól láthatóvá váljon. A vágást bármelyik irányból végezheti, amelyiket kényelmesebbnek találja, azonban ajánlott a szőr növekedésével ellentétes irányban haladni.
  - Lassan, egyenletesen húzza a szőrzetvágót, és ügyeljen arra, hogy a bőr feszes maradjon, hogy a szőrzet könnyen nyírható legyen.
  - A pontosabb fazonra igazítás érdekében vegye le a rögzített fésűt, és úgy vágja a szőrt.
  - Ha vágás közben a szőr összegyűlik a vágófésűben, kapcsolja ki a készüléket, és vegye le a rögzített vágófésűt. Kefélje ki a szőrzetvágót, mossa el a fésűt.
- ✱ Megjegyzés: Ne siessen az érzékeny területek borotválásakor, lassan, egyenletes mozdulatokkal haladjon.

### ✱ A TESTSZŐRZET VÁGÁSA

- Nyomja a bőrhöz a vágófésű lapos végét.
- Lassan húzza végig a szőrzetvágót a szőrön a szőr növekedésével egyező irányban.
- Ha vágás közben a szőr összegyűlik a vágófésűben, kapcsolja ki a készüléket, és vegye le a rögzített vágófésűt. Kefélje ki a szőrzetvágót, mossa el a fésűt.
- A pontosabb fazonra igazítás érdekében vegye le az állítható vágófésűt, és úgy vágja le a szőrt a test külső vonalai mentén.

### ✱ ÉLEK VÁGÁSA, ALAKFORMÁLÁS, PONTOS VÁGÁS

- Vegye le a vágófésű tartozékot.
  - Tartsa megfelelő szögben a szőrzetvágót a bőréhez, és óvatosan nyomja rá.
- ✱ Megjegyzés: Ezt a szőrzetvágót úgy alakítottuk ki, hogy a könnyebb és kényelmesebb borotválkozás érdekében zuhany alatt is használható legyen. 
- Ne tárolja folyamatosan nedves területen a szőrzetvágót, és ne felejtse el megszáritani a készüléket, miután a zuhany alatt használta. Ne mártsa vízbe a szőrzetvágót.

## ➡ Tippek a legjobb eredmény érdekében

- Használat előtt ne kenjen hidratáló krémet a bőrére.
- Ha először vág a készülékkel, kezdje a leghosszabb fésűvel.

---

## 👁 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

- A hosszú élettartam érdekében minden használat után tisztítsa meg.
- Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és a csatlakozó dugót kihúzta a hálózati aljzatból.
- Hagyja, hogy a víz be- majd kifolyjon a kimosónyíláson keresztül, amelynek segítségével belülről is kimoshatja a maradék levágott szőrt.
- ★ Megjegyzés: csap alatt tisztítható

---

## 🔧 AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

---

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
- Gondoskodjon róla, hogy a szakállvágó ne legyen áram alatt.
- Először pattintsa le a TST (Precíziós formázó toldat) fej burkolatát egy egyoldalú csavarhúzó segítségével.
- Egy apró csavarhúzó segítségével csavarozza ki a szőrzetvágó hátsó burkolatán lévő 2 csavart.
- Ezután pattintsa le az elülső burkolatot az egyoldalú csavarhúzó segítségével.
- Pattintsa ki a nyomtatott áramkör tartóját a hátsó burkolatból az egyoldalú csavarhúzó segítségével, így hozzáférhet a nyomtatott áramkörhöz és az akkumulátorokhoz.
- Vezetékvágóval tegye tönkre a nyomtatott áramkör tartóját, vágja el a fűleket az akkumulátor mindkét végén, és vegye ki a nyomtatott áramkört.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

---

## ♻ KÖRNYEZETVÉDELEM

---

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другой емкости и не используйте его вне помещений.
- 3 Прибор пригоден для использования в душе. 
- 4 Не погружайте прибор полностью в воду.
- 5 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 6 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 7 При повреждении шнура следует немедленно прекратить использование устройства и вернуть устройство в ближайший авторизованный сервисный центр Remington® для ремонта или замены, чтобы избежать опасности.
- 8 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 9 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 10 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 11 В комплект поставки устройства входят утвержденные изолированные адаптеры VA050035J (для Европы) и SBA050035J (для Великобритании) с выходной мощностью 5 В постоянного тока; 350 мА (выход адаптера).

## ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Выключатель
- 2 Основной триммер
- 3 Детальный триммер

- 4 Насадки с фиксированной длиной (2, 4 и 6 мм)
- 5 Петелька для подвешивания
- 6 Канал для промывки
- 7 Индикатор зарядки
- 8 Переходник (На рисунке не показан)

## НАЧАЛО РАБОТЫ

- Примечание. Перед первым использованием прибора рекомендуется полностью зарядить его. См. значения времени зарядки, приведенные в настоящем руководстве.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите зарядный переходник к изделию, а затем – к розетке.

### ✱ Индикаторы уровня зарядки

| Уровень зарядки   | Индикатор                        |
|-------------------|----------------------------------|
| Зарядка           | Загорится светодиодный индикатор |
| Полностью заряжен | Загорится светодиодный индикатор |

- Время работы прибора при полной зарядке — до 60 минут.
- Время зарядки при полностью разряженной батарее — 4 часа.
- ✱ Примечание. Для продления срока службы батарей полностью разряжайте и полностью заряжайте их каждые 6 месяцев.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Включите устройство, нажав переключатель вкл./выкл.
- Перед выполнением подравнивания выберите необходимую длину, прикрепив одну из фиксированных насадок.
- Если вы осуществляете подравнивание впервые, начинайте с насадки-гребня с наибольшей длиной (6 мм).
- Прежде чем прикреплять или снимать насадки, обязательно убедитесь в том, что триммер выключен.

### ✱ ЗАМЕНА АКСЕССУАРОВ

- Чтобы прикрепить насадку-гребень, установите ее в верхней части триммера таким образом, чтобы зубчики насадки располагались над основным лезвием триммера. Надевайте насадку-гребень снизу вдоль канавок, пока она не защелкнется на месте.

- Чтобы снять гребенчатую насадку, потяните ее с защелок, держа насадку с тех сторон, с которых она крепится к триммеру. Снимите насадку-гребень с триммера.
- ✳ **Примечание.** Использование прибора со стороны детального триммера с лезвием без насадок-гребней обеспечивает подравнивание волос до длины 0,2 мм. Использование основного лезвия триммера без насадок-гребней обеспечивает подравнивание волос до длины 1 мм. Если держать основное лезвие перпендикулярно коже, длина стрижки составит 0,4 мм.

## ✳ ПОДРАВНИВАНИЕ В ЧУВСТВИТЕЛЬНЫХ ОБЛАСТЯХ

- Выберите желаемую фиксированную насадку и прикрепите ее к триммеру.
- Приложите плоскую сторону гребня триммера к коже.
- Медленно ведите триммер через волосы против направления их роста.
- При обработке волос в чувствительных областях приподнимите кожу в соответствующей области, чтобы хорошо видеть зону подравнивания волос. Выполняйте подравнивание в любом удобном для вас направлении. Но рекомендуется вести триммер против направления роста волос.
- Для обеспечения качественного подравнивания волос делайте медленные равномерные движения, поддерживая кожу натянутой.
- Для придания более гладкой и точной формы снимите фиксированную насадку и подровняйте волосы.
- Если во время подравнивания в насадке-гребне триммера накапливаются волосы, выключите прибор и снимите ее. Очистите триммер щеткой и сполосните насадку-гребень.
- ✳ **Примечание.** Не спешите во время подравнивания волос в чувствительных областях. Делайте медленные равномерные движения.

## ✳ ПОДРАВНИВАНИЕ ВОЛОС НА ТЕЛЕ

- Приложите плоскую сторону гребня триммера к коже.
- Медленно ведите триммер через волосы в направлении их роста.
- Если во время подравнивания в насадку-гребне триммера накапливаются волосы, выключите прибор и снимите ее. Очистите триммер щеткой и сполосните насадку-гребень.
- Для придания более гладкой и точной формы снимите регулирующую гребенчатую насадку триммера и подровняйте волосы вдоль их внешнего края.

## ✱ ФОРМИРОВАНИЕ КРАЕВ, ФОРМЫ И ГЛАДКОЕ ПОДРАВНИВАНИЕ

- Снимите насадку-гребень с триммера. Держите триммер под прямым углом относительно кожи и слегка прижмите его.
- ✱ Примечание. Данный триммер спроектирован таким образом, чтобы его можно было использовать в душе для большего удобства и эффективности. Не храните триммер в местах, где постоянно влажно. 
- После каждого пользования триммером в душе его необходимо тщательно сушить. Не погружайте триммер в воду.

## ➡ Для наилучшего результата

- Не используйте лосьоны перед использованием устройства.
- При первом использовании триммера начните с максимальной настройки длины гребня.

---

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

- Для повышения срока службы бритву необходимо чистить после каждого использования.
- Перед чисткой проверьте, чтобы устройство было выключено и отсоединено от сети.
- Ополосните канал для промывки, чтобы очистить триммер от остатков волос изнутри.
- ✱ Примечание. Прибор можно промывать водой.

---

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

---

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
- Убедитесь, что триммер полностью разряжен.
- Сперва подденьте корпус головки TST (Детальный триммер) односторонней отверткой.
- Маленькой отверткой открутите 2 винта сзади корпуса триммера.
- После этого подденьте переднюю панель корпуса односторонней отверткой.
- Повторно подденьте блок держателя печатной платы с помощью односторонней отвертки со стороны задней панели корпуса, чтобы получить доступ к печатной плате и батареям.
- Снимите держатель печатной платы с помощью кусачек, а также откусите клеммы с обоих концов батарейного блока и извлеките печатную плату.

- Батарея подлежит безопасной утилизации.



## Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kabloşunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. Cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 3 Duşta kullanıma uygundur. 
- 4 Cihazı suya daldırmayın.
- 5 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 6 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 7 Şayet bu cihazın elektrik kablosu hasar görmüşse, derhal kullanmayı bırakın ve cihazı, bir tehlikeyi önlemek üzere onarım veya yenileme işlemleri için, size en yakın Remington® yetkili servis merkezine geri götürün.
- 8 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 9 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 10 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 11 Bu cihaz, 5 ac; 350 mA (adaptör çıkışı) çıkış kapasitesine sahip, onaylı güvenlik yalıtım adaptörleri VA050035J (Avrupa için) ve SBA050035J ile birlikte verilmelidir.

## 👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 Ana düzeltme bıçağı
- 3 Detay düzeltme bıçağı
- 4 Sabit taraklar (2, 4, 6 mm)
- 5 Asma halkası
- 6 Yıkama portu
- 7 Şarj göstergesi
- 8 Adaptör (Gösterilmemiştir)

## BAŞLARKEN

- Not: İlk kez kullanmaya başlamadan önce cihazınızı tam dolu şarj etmeniz önerilir. Lütfen bu kitapta belirtilen şarj sürelerine başvurun.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.

### ★ Şarj Seviyesi göstergeleri

| Şarj Seviyesi | Gösterge       |
|---------------|----------------|
| Şarj ediliyor | LED yanacaktır |
| Tam Dolu      | LED yanacaktır |

- Tam dolu şarjdan itibaren çalışma süresi, en fazla 60 dakikadır.
- Boş durumdan itibaren şarj süresi 4 saattir.
- ★ Not: Pillerinizin ömrünü korumak için, her 6 ayda bir tam olarak tükenmelerini sağlayın ve ardından tam dolu şarj edin.

## ❗ KULLANIM TALİMATLARI

- Ürünü On/Off (Açık/Kapalı) düğmesine basarak açın.
- Sabit taraklardan birini takarak düzeltme işlemine başlamadan önce, istenilen düzeltme uzunluğunu seçin.
- İlk kez düzeltme işlemi yapıyorsanız, en fazla uzunluğu sağlayacak tarakla çalışmaya başlamalısınız (6 mm).
- Bir tarağı takmadan veya çıkarmadan önce, tüy düzeltme makinesinin her zaman kapalı durumda olmasını sağlayın.

### ★ APARATLARI DEĞİŞTİRME

- Bir tarağı takmak için, onu tüy düzeltme makinesinin tepesine, tarağın dişleri ana düzeltme bıçağının üzerinde olacak şekilde yerleştirin. Tarağı, yerine bir tıklama sesiyle oturana dek oluklar boyunca aşağı doğru kaydırın.
- Tarağı çıkarmak için, tarağın tüy düzeltme makinesine bağlandığı yan kısımların klipslerini bir tıklama sesiyle açın ve tarağı tüy düzeltme makinesinden yukarı doğru kaldırarak uzaklaştırın.
- ★ Not: Tüy düzeltme makinesinin ayrıntılı bıçak tarafını herhangi bir tarak takılı olmadan kullanmak, tüyleri 0,2 mm'ye kadar kısaltacaktır. Ana düzeltme bıçağını herhangi bir tarak takılı olmadan kullanmak, tüyleri 1

mm'ye kadar kısaltacaktır. Ana bıçağı cilde dik tutmak, tüyleri 0,4 mm'ye kadar kısaltacaktır.

## ✱ HASSAS BÖLGELERİ DÜZELTME

- İstenilen sabit tarağı seçin ve takın.
- Düzeltme tarağının düz üst kısmını cilde karşı yerleştirin.
- Tüy düzeltme makinesini tüyler boyunca, tüylerin uzama yönünün aksi yönde yavaşça kaydırın.
- Hassas bölgelerinizdeki tüylerde, düzeltmek istediğiniz alanı daha net görebilmek için hassas alanı gerin. Uygun bulduğunuz herhangi bir yönden başlayarak işlem yapabilirsiniz; ancak tüylerin uzama yönünün aksi yönde ilerlemeniz önerilir.
- Tüylerin rahatlıkla alınmasını sağlamak için yavaş ve eşit dokunuşlarla ilerleyin ve cildinizi nazikçe gergin tutun.
- Sinekkaydı ve daha hassas biçimlendirme için, sabit tarağı çıkarın ve tüyleri düzeltin.
- Düzeltme işlemi sırasında düzeltme tarağında tüy birikirse üniteyi kapatın, sabit düzeltme tarağını çıkarın. Tüy düzeltme makinesini fırçalayın/tarağı durulayın.

✱ Not: Hassas bölgelerde çalışırken acele etmeyin, yavaş ve eşit dokunuşlarla ilerleyin.

## ✱ VÜCUT TÜYLERİNİ DÜZELTME

- Düzeltme tarağının düz üst kısmını cilde karşı yerleştirin.
- Düzeltme makinesini tüyler boyunca, tüylerin uzama yönünde yavaşça kaydırın.
- Düzeltme işlemi sırasında düzeltme tarağında tüy birikirse üniteyi kapatın, sabit düzeltme tarağını çıkarın. Tüy düzeltme makinesini fırçalayın/tarağı durulayın.
- Daha sinekkaydı ve daha hassas bir şekillendirme için, ayarlanabilir düzeltme tarağını çıkarın ve tüyleri dış kenarları boyunca düzeltin.

## ✱ KENAR OLUŞTURMA VE ŞEKİL VERME VEYA SİNEKKAYDI TIRAŞ

- Düzeltme tarağı aparatını çıkarın.
- Düzeltme makinesini cildinizle doğru bir açıda tutun ve nazikçe bastırın.
- ✱ Not: Bu tüy düzeltme makinesi, daha fazla kolaylık ve rahatlık sağlamak için duşta kullanılabilecek şekilde dizayn edilmiştir. 
- Tüy düzeltme makinesini, sürekli nemli olan bir alanda saklamayın ve duşta kullandıktan sonra kurutmayı unutmayın. Tüy düzeltme makinesini suya daldırmayın veya batırmayın.

## ✱ En iyi sonuçlar için ipuçları

- Cihazı kullanmadan önce cildinize losyon sürmeyin.
- İlk kez düzeltme işlemi yapıyorsanız, maksimum tarak uzunluğu ayarı ile çalışmaya başlayın.

## 👁 TEMİZLİK VE BAKIM

- Uzun süreli performans elde etmek için, her kullanımdan sonra temizleyin.
- Temizlemeye başlamadan önce, cihazın kapalı ve fişinin elektrik prizinden çekilmiş durumda olmasına dikkat edin.
- İçerideki tüm tüy kalıntılarının yıkanarak temizlenmesine yardımcı olmak için, suyun yıkama portunun içinden geçerek akmasına izin verin.
- ✱ Not: Akan su altında temizlenmeye uygundur.

## 🔧 PİLİ ÇIKARMA

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
- Tüy düzeltme makinesinin pilinin tamamen tükenmesini sağlayın.
- İlk olarak, TST (Detay düzeltme bıçağı) başlık yuvasını tek taraflı bir tornavida ile kanıtarak ayırın.
- Küçük bir tornavida ile, tüy düzeltme makinesinin arka yuvasının üzerindeki 2 vidayı sökün.
- Tek taraflı tornavida ile ön yuvayı kanırtmaya devam edin.
- Yine tek taraflı tornavida ile, PCB tutucu takımı arka yuvadan kanıtarak ayırın; böylece açığa çıkan PCB'yi ve pilleri görebileceksiniz.
- PCB tutucuyu bir tel kesici ile koparın, pil takımının her iki ucundaki sekmeleri kesin ve PCB'yi çıkarın.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

## ♻ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 3 Poate fi folosit sub duș. 
- 4 Nu introduceți aparatul complet în apă.
- 5 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 6 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 7 În cazul în care cablul furnizat împreună cu unitatea se deteriorează, întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul la cel mai apropiat dealer de service autorizat Remington® pentru reparare sau înlocuire, pentru a evita eventualele accidente.
- 8 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 9 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 10 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 11 Aparatul trebuie furnizat împreună cu adaptor de izolare de siguranță VA050035J (pentru Europa) și SBA050035J (pentru Regatul Unit), cu o capacitate de ieșire de 5 AD; 350 mA.

## CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Lamă principală de tuns
- 3 Lamă de tuns în detaliu
- 4 Piepteni ficiși (2, 4, 6 mm)
- 5 Buclă de atârănare
- 6 Port de spălare
- 7 Indicator de încărcare
- 8 Adaptor (nu este prezentat)

## INTRODUCERE

- Notă: Vă recomandăm să încărcați aparatul complet înainte de a-l folosi pentru prima oară. Verificați timpii de încărcare în această broșură.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.

### Indicatori nivel de încărcare

| Nivel de încărcare | Indicator          |
|--------------------|--------------------|
| Încărcare          | LED-ul se va vedea |
| Încărcat complet   | LED-ul se va vedea |

- Timpul de funcționare după încărcarea completă este de până la 60 minute.
- Timpul de încărcare după golire este de 4 ore.
-  Notă: Pentru o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le complet.

## INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

- Porniți produsul apăsând butonul On/Off.
- Selectați lungimea de tundere dorită înainte de a începe să tundeți, atașând unul dintre pieptenii fiși.
- Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți întotdeauna cu pieptenele cu cea mai mare lungime (6 mm).
- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul de tuns este oprit înainte de a scoate pieptenii.

### SCHIMBAREA ACCESORIILOR

- Pentru a atașa un pieptene, așezați-l deasupra aparatului de tuns, cu dinții pieptenelui peste lama principală a aparatului de tuns. Glisați pieptenele în jos, pe caneluri, până când se fixează printr-un clic.
- Pentru a scoate pieptenele, deblocați laturile pieptenelui acolo unde se conectează cu aparatul de tuns și ridicați pieptenele pentru a-l scoate de pe aparatul de tuns.
-  Notă: Folosind partea cu lama de tuns în detaliu a aparatului de tuns, fără niciun pieptene atașat, veți tunde la 0,2 mm. Folosind lama principală de

tuns a aparatului de tuns, fără niciun pieptene atașat, veți tunde la 1 mm. Ținând lama perpendicular pe piele veți tunde părul la 0,4 mm.

## ✱ TUNDerea ZONELOR DELICATE

- Selectați și atașați pieptenele fix dorit.
  - Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
  - Glisați încet aparatul de tuns prin păr, în direcția opusă celei de creștere a părului.
  - Pentru părul din jurul zonelor delicate, ridicați părțile delicate pentru a vedea mai bine zona pe care o tundeți. Tundeți din orice direcție, cum vi se pare mai comod, însă vă recomandăm să tundeți în direcția de creștere a firului de păr.
  - Folosiți mișcări lente și uniforme și țineți pielea bine întinsă pentru a vă asigura că firele de păr sunt bine tunse.
  - Pentru o tundere mai detaliată și mai precisă, scoateți pieptenele fix și tundeți părul.
  - Dacă în timpul tunderii pieptenele de tundere se blochează cu păr, opriți unitatea și scoateți pieptenele de tundere fix. Curățați aparatul de tuns cu o perie/sub jet de apă.
- ✱ Notă: Nu vă grăbiți când tundeți zonele delicate și folosiți mișcări lente și uniforme.

## ✱ TUNDerea PĂRULUI DE PE CORP

- Plasați vârful plat al pieptenului de tuns pe piele.
- Glisați încet mașina prin păr, în direcția de creștere a părului.
- Dacă în timpul tunderii pieptenele de tundere se blochează cu păr, opriți unitatea și scoateți pieptenele de tundere fix. Curățați aparatul de tuns cu o perie/sub jet de apă.
- Pentru o tundere mai precisă, scoateți pieptenele de tundere ajustabil și tundeți părul cu capătul exterior.

## ✱ MARGINI ȘI CONTURURI SAU TUNDERE PRECISĂ

- Scoateți pieptenele de tundere accesoriu.
  - Țineți aparatul de tuns în unghi drept față de piele și apăsați ușor.
- ✱ Notă: Acest aparat de tuns este destinat folosirii sub duș, pentru ușurință și comoditate. 
- Nu depozitați aparatul de tuns în zone care se devin umede constant și asigurați-vă că ați uscat aparatul după ce l-ați utilizat sub duș. Nu introduceți aparatul de tuns în apă.

**➡ Sfaturi pentru rezultate optime**

- Evitați folosirea de loțiuni înainte de utilizarea aparatului.
- Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.

**👁 CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

- Pentru a asigura o performanță de durată, curățați aparatul după fiecare folosire.
- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
- Permiteți apei să curgă prin portul de spălare pentru a îndepărta firele de păr dinăuntru.
- ★ Notă: Poate fi curățat la robinet, sub jet de apă.

**🔧 ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI**

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
- Asigurați-vă că din mașina de tuns a fost eliminat tot curentul.
- Mai întâi, scoateți capul TST (Lamă de tuns în detaliu) cu ajutorul unei șurubelnițe cu un singur capăt.
- Cu ajutorul unei șurubelnițe mici, deșurubați cele 2 șuruburi de pe carcasa posterioară a aparatului de tuns.
- Apoi, scoateți carcasa frontală cu ajutorul unei șurubelnițe cu un singur capăt.
- Scoateți suportul plăcii de circuite integrate din nou, folosind o șurubelniță cu un singur capăt, de pe carcasa posterioară, pentru a expune placa de circuite integrate și bateriile.
- Distrugeți suportul plăcii de circuite integrate cu un cutter, tăiați plăcuțele de pe ambele capete ale unității bateriei și scoateți placa de circuite integrate.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.



## PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afecteaza mediul sau sanatatea, datorita substantelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezinta acest symbol nu se arunca la intamplare, ci vor fi reciclate sau depozitate in locuri special amenajate in acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μπανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου, και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους.
- 3 Κατάλληλο για χρήση στο ντους. 
- 4 Η συσκευή να μη βυθίζεται στο νερό.
- 5 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 6 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργία.
- 7 Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της μονάδας φθαρεί, διακόψτε αμέσως τη χρήση και επιστρέψτε τη συσκευή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Remington® για επισκευή ή αντικατάσταση προς αποφυγή κινδύνου.
- 8 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 9 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 10 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμητήριο.
- 11 Αυτή η συσκευή θα πρέπει να διατίθεται μαζί με τον εγκεκριμένο μονωμένο μετασχηματιστή ασφαλείας VA050035J (στην Ευρώπη) και τον SBA050035J (για το Ηνωμένο Βασίλειο) με τάση εξόδου 5 AC, 350mA.

## ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Βασική λεπίδα κοπής
- 3 Λεπίδα κοπής για λεπτομέρειες

- 4 Χτένες σταθερής κοπής (2, 4, 6mm)
- 5 Θηλιά κρεμάσματος
- 6 Θύρα για δυνατότητα πλυσίματος
- 7 Λυχνία φόρτισης
- 8 Ψηφιακή οθόνη (Δεν απεικονίζεται)

## ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Σημείωση: Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να έχει φορτιστεί πλήρως. Συμβουλευτείτε τους χρόνους φόρτισης που αναγράφονται σε αυτό το βιβλίο.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.

### ✱ Ενδείξεις επιπέδου φόρτισης

| Επίπεδο φόρτισης  | Ένδειξη                       |
|-------------------|-------------------------------|
| Φορτίζει          | Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει |
| Πλήρως φορτισμένη | Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει |

- Ο χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση είναι έως 60 λεπτά.
- Ο χρόνος φόρτισης αφού αδειάσει εντελώς η μπαταρία είναι 4 ώρες.
- ✱ Σημείωση: Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε πλήρως.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ενεργοποιήστε το προϊόν πατώντας τον διακόπτη on/off.
- Επιλέξτε το επιθυμητό μήκος κοπής πριν ξεκινήσετε τοποθετώντας μία από τις χτένες σταθερής κοπής.
- Αν κόβετε για πρώτη φορά, πάντα να ξεκινάτε με τη χτένα μεγαλύτερου μήκους (6mm).
- Πάντα να φροντίζετε να απενεργοποιείτε την κοπτική μηχανή πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση χτένας.

### ✱ ΑΛΛΑΓΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- Για να τοποθετήσετε τη χτένα, φέρτε την στο επάνω τμήμα της κοπτικής

μηχανής με τα δόντια της χτένας πάνω από τη βασική λεπίδα της κοπτικής μηχανής. Σπρώξτε την χτένα προς τις εγχοπές μέχρι να κουμπώσει στη θέση της.

- Για να αφαιρέσετε την χτένα, ξεκουμπώστε τα πλάγια της χτένας εκεί όπου συνδέεται με την κοπτική μηχανή και ανασηκώστε την χτένα για να την αποσπάσετε.
- ✱ Σημείωση: Αν χρησιμοποιήσετε το τμήμα της λεπίδας λεπτομερειών της κοπτικής μηχανής χωρίς προσθήκη χτένας, θα κόβετε στα 0,2mm. Αν χρησιμοποιήσετε τη βασική λεπίδα της κοπτικής μηχανής χωρίς προσθήκη χτένας, οι τρίχες κόβονται στο 1mm. Αν κρατάτε τη βασική λεπίδα κάθετα προς το δέρμα, οι τρίχες κόβονται στα 0,4mm.

### ✱ ΚΟΠΗ ΣΕ ΕΥΑΙΣΘΗΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

- Επιλέξτε και τοποθετήστε την επιθυμητή χτένα σταθερής κοπής.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπτικής πάνω στο δέρμα.
- Σπρώξτε αργά την κοπτική μηχανή ανάμεσα στις τρίχες, κόντρα στη φορά που φυτρώνουν.
- Για τρίχες γύρω από ευαίσθητα σημεία, ανασηκώστε τα ευαίσθητα τμήματα ώστε να βλέπετε καλά την περιοχή όπου κόβετε τις τρίχες. Κόψτε τις τρίχες από όποια φορά νιώθετε άνετα, ωστόσο καλό θα ήταν να το κάνετε κόντρα στη φορά που φυτρώνουν οι τρίχες.
- Κάντε αργές και στρωτές κινήσεις και κρατήστε το δέρμα τεντωμένο ώστε να κόβονται καλά οι τρίχες.
- Για διαμόρφωση μεγαλύτερης ακριβείας κοντά στο δέρμα, αφαιρέστε τη χτένα σταθερής κοπής και ψαλιδίστε τις τρίχες.
- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αφαιρέστε τη σταθερή χτένα κοπής. Βουρτσίστε το κουρευτικό εξάρτημα/ξεπλύντε τη χτένα.
- ✱ Σημείωση: Μη βιάζεστε όταν κόβετε τρίχες στα ευαίσθητα σημεία, και κάνετε αργές και στρωτές κινήσεις.

### ✱ ΚΟΠΗ ΤΡΙΧΩΝ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ

- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπής πάνω στο δέρμα.
- Σπρώξτε αργά την κοπτική μηχανή ανάμεσα στις τρίχες, στη φορά που φυτρώνουν
- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας και αφαιρέστε τη σταθερή χτένα κοπής. Βουρτσίστε το κουρευτικό εξάρτημα/ξεπλύντε τη χτένα.
- Για διαμόρφωση πιο κοντά και με μεγαλύτερη ακρίβεια, αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη χτένα και κόψτε τις τρίχες κατά μήκος των εξωτερικών άκρων.

### ✱ ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ Ή ΚΟΝΤΟ ΨΑΛΙΔΙΣΜΑ

- Αφαιρέστε το εξάρτημα χτένας κοπής.  
Κρατήστε την κοπτική μηχανή κάθετα πάνω στο δέρμα και πιέστε προς τα κάτω απαλά.
- ✱ Σημείωση: Αυτή η κοπτική μηχανή έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο ντους για μεγαλύτερη ευκολία και άνεση. 
- Μη φυλάσσετε την κοπτική μηχανή σε χώρο όπου βρέχεται σταθερά και φροντίστε να στεγνώνετε την κοπτική μηχανή μετά από κάθε χρήση στο ντους. Μη βουτάτε την κοπτική μηχανή στο νερό.

### ➡ Συμβουλές για άριστα αποτελέσματα

- Αποφύγετε τη χρήση λοσιόν πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Αν κόβετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη ρύθμιση μεγαλύτερου μήκους χτένας.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Για να εξασφαλίσετε την μακροχρόνια απόδοση να την καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση.
- Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, φροντίστε να την απενεργοποιήσετε και να βγάλετε το βύσμα της από την πρίζα.
- Ρίξτε τρεχούμενο νερό μέσα στο προϊόν και αφήστε το να βγει από τη θύρα για δυνατότητα πλυσίματος ώστε να απομακρυνθούν τυχόν κομμένες τρίχες από το εσωτερικό της.
- ✱ Σημείωση: Κατάλληλο για καθαρισμό κάτω από το νερό.

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι η κοπτική μηχανή έχει αποφορτιστεί εντελώς.
- Πρώτα, αποσπάστε το περίβλημα της κεφαλής TST (Λεπίδα κοπής για λεπτομέρειες) με ένα ίσιο κατσαβίδι.
- Με ένα μικρό κατσαβίδι, ξεβιδώστε τις 2 βίδες στο πίσω περίβλημα της κοπτικής μηχανής.
- Στη συνέχεια, αποσπάστε το μπροστινό περίβλημα με ένα ίσιο κατσαβίδι.
- Αποσπάστε τη διάταξη της βάσης της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος ξανά με ένα ίσιο κατσαβίδι από το πίσω περίβλημα ώστε να εμφανιστούν η πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος και οι μπαταρίες.

- Καταστρέψτε τη βάση της πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος με ένα κοφτάκι καλωδίων, κόψτε τους ακροδέκτες και στα δύο άκρα της διάταξης μπαταριών και αφαιρέστε την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.



## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.

---

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

---

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Naprave ne pomakajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode, v kopalni kadi, umivalniku ali na plovilih, prav tako je ne uporabljajte na prostem.
- 3 Primerno za uporabo pod prho. 
- 4 Izdelka ne smete potopiti v vodo.
- 5 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 6 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 7 Če se poškoduje priključni kabel te enote, napravo takoj prenehajte uporabljati in jo vrnite v najbližji pooblaščen servis Remington® za popravilo ali zamenjavo, da preprečite nevarnost.
- 8 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 9 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 10 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 11 Tej napravi mora biti priložen odobren varnostni izoliran napajalnik VA050035J (za Evropo) in SBA050035J (za Združeno kraljestvo) z izhodno zmogljivostjo 5,0 V; 350 mA.

---

## KLJUČNE LASTNOSTI

---

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Glavno rezilo strižnika
- 3 Rezilo za podrobno striženje
- 4 Fiksni nastavki (2 mm, 4 mm, 6 mm)
- 5 Zanka za obešanje
- 6 Odprtina za izpiranje
- 7 Kazalnik polnjenja
- 8 Napajalnik (ni prikazan)

## PRVI KORAKI

- Opomba: priporočamo, da svojo napravo povsem napolnite, preden jo boste prvič uporabili. Prosimo, upoštevajte čase polnjenja, ki so navedeni v tej knjižici.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.

### Kazalniki stopnje napolnjenosti

| Stopnja napolnjenosti | Kazalnik                    |
|-----------------------|-----------------------------|
| Polnjenje             | Prikazal se bo LED-kazalnik |
| Povsem napolnjeno     | Prikazal se bo LED-kazalnik |

- Čas delovanja pri povsem napolnjeni bateriji je do 60 min.
- Čas polnjenja pri prazni bateriji je 4 ure.
-  Opomba: če želite podaljšati življenjsko dobo baterij, jih vsakih 6 mesecev povsem izpraznite in nato povsem polnite.

## NAVODILA ZA UPORABO

- Vključite izdelek s pritiskom stikala za vklop/izklop.
- Pred striženjem izberite zeleno dolžino striženja, tako da namestite enega izmed fiksni nastavkov.
- Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja (6 mm).
- Vedno poskrbite, da je strižnik izključen, preden zamenjate ali odstranite nastavek.

### ZAMENJAVA NASTAVKOV

- Če želite namestiti nastavek, ga položite na vrh strižnika, tako da zobje nastavka prekrivajo glavno rezilo strižnika. Nastavek potisnite navzdol po utorih, dokler se ne zaskoči.
- Za odstranitev nastavka pritisnite ob straneh nastavka, kjer se stika s strižnikom, in nastavek dvignite stran od strižnika.
-  Opomba: ko boste uporabili podrobno rezilo strižnika brez nameščenih nastavkov, boste dlake postrigli na dolžino 0,2 mm. Če uporabite glavno rezilo strižnika brez nameščenega nastavka, boste postrigli dlake na dolžino 1 mm. Če držite glavno rezilo navpično na kožo, boste dlake postrigli na dolžino 0,4 mm.

## ✱ STRIŽENJE OBČUTLJIVIH DELOV

- Izberite in namestite želeni fiksni nastavek.
  - Namestite ploski vrh nastavka za striženje ob kožo.
  - Strižnik počasi pomikajte skozi dlačice proti smeri rasti dlačic.
  - Pri dlakah na občutljivih mestih in v njihovi bližini privzdignite kožo na teh občutljivih delih, da boste dobro videli mesto striženja. Strizite v kateri koli smeri, pri kateri se počutite prijetno, vendar vam priporočamo, da strižete v nasprotni smeri rasti dlak.
  - Uporabite počasne in enakomerne gibe, pri čemer naj bo vaša koža napeta, da boste lahko dlake dobro postrigli.
  - Za bližje in natančnejše oblikovanje odstranite fiksni nastavek ter postrizite dlake.
  - Če se med striženjem dlačice naberejo v nastavku, izklopite napravo in odstranite fiksni nastavek za striženje. S krtačko očistite strižnik/sperite nastavek.
- ✱ Opomba: vzemite si čas, ko strižete občutljive predele, pri čemer uporabite počasne in enakomerne gibe.

## ✱ STRIŽENJE DLAK PO TELESU

- Namestite ploski vrh nastavka za striženje ob kožo.
- Strižnik počasi pomikajte skozi dlačice v smeri rasti dlačic.
- Če se med striženjem dlačice naberejo v nastavku, izklopite napravo in odstranite fiksni nastavek za striženje. S krtačko očistite strižnik/sperite nastavek.
- Za bližje in natančnejše oblikovanje odstranite prilagodljivi nastavek za striženje ter postrizite dlake vzdolž zunanega roba.

## ✱ STRIŽENJE ROBOV IN OBLIKOVANJE ALI STRIŽENJE BLIZU KOŽE

- Odstranite nastavek za striženje.  
Strižnik držite pod pravim kotom in ga nežno pritisnite ob kožo.
- ✱ Opomba: ta strižnik lahko zaradi njegove zasnove pripravno in udobno uporabljate pod prho. 
- Prosimo, da strižnika ne hranite v prostoru, ki je nenehno moker, in ga po vsaki uporabi pod prho posušite. Strižnika ne smete potopiti v vodo.

## ➡ Nasveti za najboljše rezultate

- Pred uporabo se izogibajte uporabi losjonov.
- Če strižete prvič, začnite z največjo nastavitvijo dolžine striženja.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Da bo vaša naprava dolgo delovala dobro, jo po vsaki uporabi očistite.
- Poskrbite, da je naprava pred čiščenjem izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Pustite, da voda teče skozi odprtino za izpiranje, da boste lahko lažje odstranili ostanke dlak iz notranjosti.
- ✱ Opomba: primerno za čiščenje pod vodo.

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da je strižnik povsem prazen.
- Najprej s ploščatim izvijačem odstranite ohišje TST-glave (Rezilo za podrobno striženje).
- Z majhnim izvijačem odvijte 2 vijaka iz zadnjega dela ohišja strižnika.
- S ploščatim izvijačem postopoma odstranite sprednji del ohišja.
- S ploščatim izvijačem odstranite sklop držala za tiskano vezje od zadnjega dela ohišja, tako da boste videli tiskano vezje in baterije.
- S ščipalkami uničite držalo za tiskano vezje, prerežite jezička na obeh straneh baterijskega sklopa in odstranite tiskano vezje.
- Baterijo morate zavreči varno.

## ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom.

Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

---

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

---

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom.
- 3 Prikladan za uporabu pod tušem. 
- 4 Nemojte uređaj uranjati u vodu.
- 5 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 6 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 7 Ako dođe do oštećenja kabela ove jedinice, odmah prekinite uporabu i vratite uređaj u najbliži ovlaštenu Remington® servis na popravak ili zamjenu kako bi se izbjegla opasnost.
- 8 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 9 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 10 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
- 11 Ovaj uređaj mora biti opremljen odobrenim adapterima sa sigurnosnom izolacijom VA050035J (za Europu) i SBA050035J (za Ujedinjeno Kraljevstvo) i izlaznim kapacitetom od 5 AC; 350mA.

---

## GLAVNA OBILJEŽJA

---

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Oštrica glavnog trimera
- 3 Oštrica trimera za precizno oblikovanje
- 4 Fiksni češljevi (2, 4, 6 mm)
- 5 Kukica za vješanje
- 6 Otvor za ispiranje
- 7 Indikator punjenja
- 8 Adapter (nije prikazana)

## PRIJE POČETKA

- Napomena: prije prve uporabe uređaja preporučujemo da ga potpuno napunite. Pogledajte vremena punjenja prikazana u ovoj knjižici.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.

### Indikatori razine napunjenosti

| Razina napunjenosti | Indikator           |
|---------------------|---------------------|
| Punjenje            | Bit će prikazan LED |
| Potpuno napunjen    | Bit će prikazan LED |

- Kad je potpuno napunjen, uređaj radi do 60 minuta.
- Kad je prazan, potrebna su 4 sata za punjenje.
-  Napomena: kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih potpuno napunite.

## UPUTE ZA UPORABU

- Uključite proizvod pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje.
- Prije šišanja odaberite željenu dužinu šišanja tako što ćete postaviti jedan od fiksnih češljeva.
- Ako šišate po prvi put, počnite s najdužim češljem (6 mm).
- Prije stavljanja ili skidanja češlja uvjerite se da je šišač isključen.

### IZMJENA NASTAVAKA

- Za stavljanje češlja, postavite ga na vrh trimera sa zupcima češlja preko glavne oštrice trimera. Kliznim pokretom gurnite češalj niz žlijebove dok ne sjedne na mjesto.
- Za skidanje češlja, otpustite strane češlja kojima je povezan s trimenom i podignite češalj od trimera.
-  Napomena: uporaba oštrice trimera za detaljno oblikovanje bez postavljenih češljeva omogućuje šišanje do 0,2 mm. Uporaba glavne oštrice trimera bez postavljenih češljeva šišat će do 1 mm. Držeći glavnu oštricu okomito u odnosu na kožu, dlalice se šišaju na 0,4 mm.

## ✱ ŠIŠANJE OSJETLJIVIH DIJELOVA

- Odaberite i postavite željeni fiksni češalj.
  - Postavite ravni vrh češlja trimera naspram kože.
  - Lagano vodite trimer kroz dlačice kliznim pokretom, u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
  - Za šišanje dlačica oko osjetljivih dijelova, podignite osjetljive dijelove kako biste dobili jasan pogled na područje koje šišate. Šišajte u bilo kojem smjeru koji osjećate ugodnim; međutim, preporučujemo šišanje u smjeru suprotnom od rasta dlačica.
  - Rabite spore i ravnomjerne pokrete i držite kožu zategnutom kako biste osigurali dobro šišanje dlačica.
  - Za bliže i preciznije oblikovanje, skinite fiksni češalj te šišajte dlačice.
  - Ako se za vrijeme šišanja češalj trimera napuni dlakama, isključite jedinicu i izvadite fiksni češalj trimera. Očerkajte trimer/isperite češalj.
- ✱ Napomena: nemojte žuriti kad šišate osjetljive dijelove, već rabite spore i ravnomjerne pokrete.

## ✱ ŠIŠANJE DLAČICA TIJELA

- Postavite ravni vrh češlja trimera naspram kože.
- Lagano vodite trimer kroz dlačice kliznim pokretom, u smjeru rasta dlačica.
- Ako se za vrijeme šišanja češalj trimera napuni dlakama, isključite jedinicu i izvadite fiksni češalj. Očerkajte trimer/isperite češalj.
- Za bliže i preciznije oblikovanje, skinite podesivi češalj trimera, te šišajte kosu duž vanjskih rubova.

## ✱ OBLIKOVANJE RUBOVA ILI BLIŽE ŠIŠANJE

- Skinite češalj trimera.
- Držite trimer pod pravim kutom u odnosu na kožu te nježno pritisnite.
- ✱ Napomena: ovaj trimer dizajniran je tako da se može rabiti pod tušem radi lakšeg rukovanja i pogodnosti. 
- Nemojte čuvati trimer u području koje je stalno izloženo vlazi i osušite ga nakon uporabe pod tušem. Nemojte uranjati trimer u vodu.

## ➡ Savjeti za najbolje rezultate

- Prije uporabe, izbjegavajte uporabu losiona.
- Ukoliko rabite trimer prvi put, započnite s postavkom maksimalne dužine češlja.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost, očistite ga nakon svake uporabe.
- Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Pustite vodu da teče u otvor za ispiranje i kroz njega kako biste isprali sve dlačice u unutrašnjosti.
- ★ Napomena: podobno za čišćenje pod vodom.

## UKLANJANJE BATERIJE

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
- Osigurajte da je iz trimera izbačena sva električna snaga.
- Prvo, pomoću jednostranog odvijača izvadite kućište TST (Oštrica trimera za precizno oblikovanje) glave.
- Pomoću malog odvijača, odvijte 2 vijka na stražnjoj strani kućišta trimera.
- Bez prekida, pomoću jednostranog odvijača izvadite prednje kućište.
- Pomoću jednostranog odvijača iz stražnjeg kućišta ponovno izvadite sklop nosača tiskane pločice, kako biste mogli vidjeti tiskanu pločicu i baterije.
- Uz pomoć rezača žica onseposobite nosač tiskane pločice, presijecite jezičke na oba kraja sklopa baterije i izvadite tiskanu pločicu.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.

## ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не занурюйте пристрій у рідини; не експлуатуйте його поряд із водою у ванній кімнаті, біля басейну або інших резервуарів із водою; не використовуйте пристрій поза приміщенням.
- 3 Прилад допускає використання в душі. 
- 4 Не занурюйте пристрій повністю у воду.
- 5 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 6 Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- 7 У разі пошкодження шнура живлення пристрою слід негайно припинити використання пристрою та повернути його до найближчого авторизованого центру обслуговування Remington® для ремонту або заміни, щоб уникнути пов'язаних загроз.
- 8 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 9 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° С до 35° С.
- 10 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.
- 11 До комплекту пристрою мають входити спеціально рекомендовані адаптери VA050035J (для країн Європи) та SBA050035J (для Великобританії) із надійною ізоляцією та вихідним живленням напругою 5 В постійного струму 350 мА (на виході адаптера).

## ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Вимикач
- 2 Основне лезо тримера
- 3 Лезо детального тримера
- 4 Фіксовані насадки (2, 4, 6 мм)
- 5 Петелька для підвищення
- 6 Канал для промивання
- 7 Індикатор заряджання
- 8 Адаптер (не показано)

## ПОЧАТОК РОБОТИ

- Примітка. Перед першим використанням приладу рекомендується повністю зарядити його. Див. значення часу заряджання, зазначені в цьому посібнику.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- ✳ Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.

### ✳ Індикатори рівня заряду

| Рівень заряду       | Індикатор                          |
|---------------------|------------------------------------|
| Заряджання          | Світлодіодний індикатор загориться |
| Повністю заряджений | Світлодіодний індикатор загориться |

- Час роботи повністю зарядженого пристрою — до 60 хвилин.
- Час заряджання повністю розрядженої батареї — 4 години.
- ✳ Примітка. Для подовження терміну служби батарей необхідно давати їм повністю розрядитися та зарядитися кожні 6 місяців.

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Увімкніть пристрій, натиснувши перемикач увімкнення/вимкнення.
- Перед підрівнюванням виберіть необхідну довжину, закріпивши одну з фіксованих насадок.
- Якщо ви здійснюєте підрівнювання вперше, щоразу починайте із гребінчастої насадки з невеликою довжиною (6 мм).

- Перш ніж приєднувати чи знімати насадки, слід обов'язково переконатися в тому, що тример вимкнено.

## ✱ ЗМІНА НАСАДОК

- Щоб прикріпити насадку, встановіть її у верхній частині тримера таким чином, щоб зубці насадки розташовувалися над головним лезом тримера. Ведіть гребінчасту насадку донизу уздовж пазів, поки деталь не зафіксується на своєму місці з характерним звуком клацання.
- Щоб зняти гребінчасту насадку, відтягніть її з засувки, тримаючи насадку з тих боків, з яких вона кріпиться до тримера. Зніміть гребінчасту насадку із тримера.
- ✱ Примітка. Використання боку тримера з точним лезом без гребінчастих насадок забезпечує підрівнювання волосся до довжини 0,2 мм. Використання головного леза тримера без гребінчастих насадок забезпечує підрівнювання волосся до довжини 1 мм. Якщо тримати головне лезо перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,4 мм.

## ✱ ПІДРІВНЮВАННЯ В ЧУТЛИВИХ МІСЦЯХ

- Виберіть бажану фіксовану насадку та прикріпіть її до тримера.
- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно ведіть тример через волосся проти напрямку його росту.
- При обробці волосся в чутливих місцях підійміть шкіру на відповідній ділянці, щоб чітко бачити зону підрівнювання волосся. Виконуйте підрівнювання в будь-якому зручному для вас напрямку. Одночасно рекомендується вести тример проти напрямку росту волосся.
- Для отримання якісного підрівнювання волосся робіть повільні рівномірні рухи, підтримуючи шкіру натягнутою.
- Для надання гладшої і точнішої форми зніміть фіксовану насадку та підрівняйте волосся.
- Якщо протягом процесу підрівнювання волосся забивається в насадку тримера, вимкніть пристрій та зніміть фіксовану насадку тримера.
- Очистіть тример щіткою та промийте гребінчасту насадку.
- ✱ Примітка. Не поспішайте під час підрівнювання волосся в чутливих місцях. Робіть повільні рівномірні рухи.

## ✱ ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ НА ТІЛІ

- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно ведіть тример через волосся за напрямком його росту.
- Якщо протягом процесу підрівнювання волосся забивається в насадку тримера, вимкніть пристрій та зніміть фіксовану насадку тримера.

- Очистіть тример щіткою та промийте гребінчасту насадку.
- Задля досягнення точної форми слід зняти регульовану насадку тримера та підрівняти волосся по зовнішній межі.

## ✱ ФОРМУВАННЯ КОНТУРІВ І ФОРМИ ТА ГЛАДКЕ ПІДРІВНЮВАННЯ

- Зніміть гребінчасту насадку тримера. Тримайте тример під прямим кутом до шкіри та починайте злегка притискати його до шкіри.
- ✱ Примітка. Цей тример спроектовано таким чином, щоб його можна було використовувати під душем для більшої зручності й ефективності. 
- Не зберігайте тример у місці, де постійно волого. Після кожного користування тримером у душі його необхідно ретельно сушити. Не занурюйте тример повністю у воду.

## ➡ Поради для досягнення оптимального результату

- Уникайте застосування лосьйонів перед використанням бритви.
- Якщо ви вперше здійснюєте вирівнювання, починайте виконувати обробку з максимальним налаштуванням довжини насадки.

## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Для підвищення терміну служби бритви її необхідно чистити після кожного використання.
- Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Дайте воді стекти через канал для промивання, щоб очистити тример від залишків волосся зсередини.
- ✱ Примітка. Прилад можна чистити під водою.

## ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.
- Переконайтеся, що тример повністю розряджений.
- Спочатку підчепіть корпус голівки TST (Лезо детального тримера) однією викруткою.
- За допомогою маленької викрутки викрутіть 2 гвинти з задньої панелі тримера.

- Після цього підчепіть передню панель корпусу однобічною викруткою.
- Повторно підчепіть блок тримача електронної плати однобічною викруткою таким чином, щоб від'єднати його від задньої панелі корпусу й отримати доступ до електронної плати та батарей.
- Зніміть тримач електронної плати за допомогою гострозубців, а також відкусіть клеми з обох кінців батарейного блоку та дістаньте електронну плату.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.



## ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- أخرج أولاً رأس مبيت TST باستخدام مفك وحيد الجانب.
- قم بفك المسمارين الموجودين في المبيت الخلفي لجهاز التشذيب باستخدام مفك صغير.
- أخرج المبيت الأمامي باستمرار باستخدام مفك وحيد الجانب.
- أخرج مجمع حامل لوحة الدائرة المطبوعة مرة أخرى باستخدام مفك وحيد الجانب من المبيت الخلفي حتى تتمكن من رؤية لوحة الدائرة المطبوعة والبطاريات مكشوفة.
- دمر حامل لوحة الدائرة المطبوعة باستخدام قاطع أسلاك وقم بقص الألسنة الموجودة على طرفي مجمع البطارية وقم بإخراج لوحة الدائرة المطبوعة.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.

### حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- للتشكيل بشكل أكثر دقة، أخرج المشط الثابت وشذب الشعر.
- إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، قم بإيقاف الوحدة واسحب مشط جهاز التشذيب الثابت. نظف جهاز التشذيب بفرشاة/اشطف المشط.
- ملاحظة: خذ وقتك عند تشذيب المنطقة الحساسة باستخدام ضربات بطيئة ومنظمة.

#### ✱ تشذيب الجسم

- ضع الطرف المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- حرك جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر في اتجاه نمو الشعر.
- إذا تراكم الشعر في مشط جهاز التشذيب أثناء عملية التشذيب، قم بإيقاف الوحدة واسحب مشط جهاز التشذيب الثابت. نظف جهاز التشذيب بفرشاة/اشطف المشط.
- للتشكيل بشكل أكثر دقة، أخرج مشط جهاز التشذيب القابل للضبط وشذب الشعر على طول الحواف الخارجية.

#### ✱ تحديد الحواف والتشكيل أو التشذيب الدقيق

- أخرج ملحق مشط جهاز التشذيب.
- أمسك جهاز التشذيب على جلدك بزوايا قائمة واضغط برفق.

#### ✱ تم تصميم جهاز التشذيب هذا بحيث يمكن استخدامه في الحمام لمزيد من السهولة ملاحظة:

- والراحة. يرجى عدم حفظ جهاز التشذيب في منطقة رطبة باستمرار وتأكد من تجفيف جهاز التشذيب بعد استخدامه في الحمام. لا تغمر جهاز التشذيب بالماء.

#### ➡ نصائح للحصول على أفضل النتائج

- تجنب استخدام مستحضرات التجميل قبل استخدامه.
- إذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة، ابدأ بأقصى إعداد لطول المشط.

#### 🕒 تنبيهات التنظيف

- لضمان أداء طويل الأمد، نظف بعد كل استخدام.
- تأكد من إيقاف الجهاز وفصله من الكهرباء قبل تنظيفه.
- أسهل وأكثر طريقة صحية لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز تحت الصنبور بعد الاستخدام أثناء عمل الشفرات.
- دع الماء يجري في منفذ الغسيل للمساعدة في غسل أي تشذيب شعر من الداخل إلى الخارج.
- ملاحظة: مناسب للتنظيف تحت الماء.

#### 🔋 إخراج البطاريات

- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز من الكهرباء عند إخراج البطارية.
- تأكد من تفريغ جهاز التشذيب تماماً من الطاقة.

- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء

#### مؤشرات مستوى الشحن

| المؤشر          | مستوى الشحن   |
|-----------------|---------------|
| سوف يظهر المؤشر | جاري الشحن    |
| سوف يظهر المؤشر | مشحون بالكامل |

- تصل مدة التشغيل من الشحن الكامل إلى 60 دقيقة.
- مدة الشحن من الفارغ 4 ساعات.
- ملاحظة: للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفذ كل 6 أشهر ثم اشحنها بالكامل.

#### تعليمات الاستخدام

- قم بتشغيل المنتج بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف.
- اختر طول التشذيب المطلوب قبل التشذيب بتركيب أحد الأمشاط الثابتة.
- عند التشذيب لأول مرة، ابدأ دائماً بأطول مشط (6 ملم).
- تأكد دائماً من إيقاف جهاز التشذيب قبل تركيب أو فك مشط.

#### تغيير الملحقات

- لتركيب مشط، ضعه فوق جهاز التشذيب مع جعل أسنان المشط على شفرة جهاز التشذيب الرئيسية. حرك المشط/على الأحاديث إلى أن يستقر في مكانه.
- لفك المشط، ضع جانبي المشط حيثما يتصلان بجهاز التشذيب وارفع المشط من جهاز التشذيب.
- ملاحظة: سوف يؤدي استخدام جانب شفرة التفاصيل بجهاز التشذيب بدون أمشاط مربوطة إلى التشذيب لحد 0.2 ملم. وسوف يؤدي استخدام شفرة جهاز التشذيب الرئيسية بدون أمشاط مربوطة إلى تشذيب الشعر لحد 1 ملم.

#### التشذيب الناعم

- اختر وركب المشط الثابت المطلوب.
- ضع الطرف المسطح لمشط جهاز التشذيب على الجلد.
- حرك جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر في اتجاه نمو الشعر.
- للشعر في المناطق الحساسة، ارفع الأجزاء الرقيقة للحصول على رؤية واضحة لمنطقة التشذيب. قم بالتشذيب من أي اتجاه تشعر فيه بالراحة، ومع ذلك من المستحسن أن تتحرك ضد اتجاه نمو الشعر.
- استخدم ضربات بطيئة ومنتظمة واجعل الجلد جميلاً ومشدوداً لضمان تشذيب الشعر بشكل جيد.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 3 مناسب للاستخدام في الحمام. 
- 4 لا تغمر الجهاز.
- 5 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي نقوم بتوريدها.
- 6 لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفا أو به خلل.
- 7 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف. ويمكنك الحصول على البديل عن طريق مراكز الخدمة الدولية التابعة لنا
- 8 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 9 قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35 درجة مئوية.
- 10 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.
- 11 (لأوروبا) و VA050035J يجب تزويد هذا الجهاز بمحولات عزل للسلامة معتمدة من (للمملكة المتحدة) بإخراج 5 فولت تيار مستمر؛ 350 مللي أمبير (إخراج BA050035J المحول).

### المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 2 شفرة الرئيسية
- 3 شفرة التفاصيل
- 4 الأمشاط الثابتة (2 و 4 و 6 ملم)
- 5 حلقة التعليق
- 6 منفذ الغسيل
- 7 مؤشر الشحن
- 8 محول الشحن (غير مبيع)

### بدء العمل

ملاحظة: ينصح بشحن جهازك بالكامل قبل استخدامه لأول مرة. يرجى الرجوع إلى مدد الشحن المبينة في هذا الكتاب.







## Model No BHT250

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlık tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)  
220-240В~50/60Гц 45 Вт

14/INT/ BHT250 T22-0002487 Version 09 /14

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,  
Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)

© 2014 SBI